一萬三千三百六十五號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY JUNE 28th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

◉本報特別啓事

一◎成立年號　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有七年

二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育

三◎經理　◎陳仁毅

四◎編輯　◎李燦燊　張畔方

五◎事務發行所　◎新嘉坡帝蔘實得力十一號至十三號

六◎電話　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

◉本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元

三◎三個月六元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占

◎無論本坡外埠如有隨函定閱者請將中西文詳細住址及報郵等費一齊寄下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途截止須償收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤遺漏之說項等語即由敝館一一大西報經理告本報經理部負責

◉中華商店代理上海新盛森

線紗帶敝

▲三星紗帶註册禁止假冒通告

本店在南洋英屬馬來半島代理增盛森線紗帶廠星牌各種出品現業已由律師向政府註册凡在海峽殖民地柔佛政府馬來聯邦丁加奴吉打吉蘭丹諸管轄境內嚴禁他人假冒三星牌紗帶每個擔保實長一千二百英尺經用美觀最宜於各商號公司包扎貨物購用諸君請認明爲盼

▲眼鏡部

近日新到大批各款眼鏡另配批發格外克己

▲洗染部

新聘到上等西法洗染技師無論綾綢嗶嘰男女衫褲及呢帽等均能用最新洗染法洗染之

▲上海書局

新近運到各種文具要目列下

墨版揩	銅鼓	擦筆刀
石版	喇叭	擦筆橡
粉筆	擂鑼	西洋墨水
石版槽	搖鈴	國貨墨水
啞鈴	足球	墨汁
棍棒	鐵毬	天然墨
算盤	網球	硃砂印泥
各種象皮印	傑球	自由毛筆
書包	打毬	湖筆
布萬國旗	球桿	鉛筆
竹笛	球拍	太湖石硯
竹簫	球網袋	墨盒
銀笛	自來水筆	筆架
銅簫	筆桿	鉛水筒
風琴	筆套	墨水缸
口琴	筆尖	各種信封信箋
膠水	丁字規	信箋
直規	圖畫紙	各種顏料
手工紙	木尺	放大尺
竹尺	意匠紙	鋼邊尺
吸水器	炭粉	吸水紙
炭粉	鐵青立	洋蠟
謄寫版	炭條	繪圖器
英文練習簿	水彩毛筆	算術練習簿
油畫筆	雙線簿	兩面規
三線簿	鋼製三角板	日記簿
作文簿	木製三角板	習字簿

新加坡水仙門　中華商店　上海書局　謹啓

民國十六年六月八日

▲緊要緊

諸君嬰兒之舒康如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用以請勒加入有思想之父母之列即購一罐試之各藥房有出售

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司星洲設在吉寧街

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸爲與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各華英對照閱者一目了然檢查轄譯甚爲利便爲商界必需之品也

寰球華名

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永安號

牛車水永成書店

吉寧街[illegible]商書局

[illegible] 會豐商店

[illegible] 廣衛生號

[illegible] 祥源金舖

本坡 中華公司

[illegible] 大世界公司

發行 石叻大馬路一百八十七號 寰球[illegible]

民國十六年四月十[illegible]

◉星洲養正學校演劇籌款會啓事

本會爲養正學校籌款承僑胞踴躍捐助節啟於五月廿六日下午八點鐘在本院開結束會議統計共收到六萬五千一百元除支戲院租及告白費銀壹仟七百二拾七元四角又支雜用費銀一千四百零五元一角四分剩柱共銀三千一百三十二元五角四分外實得銀六萬一千九百六十七元四角六分台行宣佈尚有認捐未曾交款者敬懇認捐諸君望新早日賜交俾事結束以清手續及刋登徵信錄內以昭圓滿至深盼禱

星洲養正學校演劇籌款會啓

民國十六年六月二日

養正學校招生

本校師範中學小學半日半夜各補習班免費工讀半夜義學及女子部各級均開新班定期七月三日上午九時半舉行入學試驗有志來學者先期到校掛號臨候試驗可也

再本校夏令館定期七月四日上午八時開課

民國十六年六月十三日　星洲大門樓養正學校啓

新聞提要

革命軍克復臨韓　唐生智未覆馮電

張學良遄返奉天　張作霖擬組新黨

俄政府援助武漢　日外部輔助日僑

△本報本日上海專電

●唐生智尚未答覆馮玉祥電

唐生智仍未答覆馮玉祥之通電。

按廿五日本報專電曾謂馮玉祥致電漢口。請驅逐鮑羅廷。勸諸要人下野。及其他人員來寗合作。今來電謂唐尚未答覆。則其態度之曖昧可知矣。

△本報本日上海專電

●革軍克復臨城韓莊

革軍近已克復臨城韓莊。

按前報革軍在濟甯附近。稍受挫折。據聞指失去臨城韓莊二地。今已克復。此役當必節節勝利矣。

△本報本日本海專電

●張學良已返奉天

張學良已遄返奉天。整備軍隊。以謀抵禦。

△本報本日上海專電

●奉方擬組織新政黨

奉方擬組織新國家黨。以與民黨對抗。主持黨務者。爲梁士詒楊宇霆張景惠諸人。

△本報本日上海專電

●張宗昌在濟南捕殺黨人

張宗昌近日在濟搜捕黨人。

維新游泳場

(一)海陸建築樓閣迴環 (二)廂房住宿風涼水冷

(三)酒菜茶麵食品新奇 (四)電船舢舨操習游泳

(五)釣魚網魚隨便賞心 (六)游戲玩具消遣怡情

(七)街車風車來往利便 電話 四六七八

吧時拉峽六條三碑石二百零四號 本主人陳維新啓

寧

這個字與我們有切身重要的關係

究竟是如何的重要一週後再在此處告訴諸君

捕獲即行槍決。并未宣布罪狀。

●廣州公安局將前封之南洋兩公團交還業主

△本報本日上海專電 廣州南洋總工會及霹靂同志社。前被公安局查封。現已交還業主具領。

●王寵惠就任國府司法部長

△本報本日上海專電 南京國府。任王寵惠爲司法部長。王已就職。

●蔣中正最後與武漢之通牒

○昨日上海路透專電 漢口無線電消息。漢口政府近召集會議。討論對于蔣介石最後之通牒。要求解散各工會。並斥退二十名之俄人顧問。及一切共產黨徒。

●莫斯科援助武漢三萬盧布

○廿五日莫斯科路透專電 自武漢軍事救濟會由孫中山夫人宋慶齡所發之來電。請總工會中央執行會與以援助事件。現該會經已決撥三萬盧布。並對于總工會各機關。與以物質上之援助云。

●山東日兵撤回日期將在對華政策會議討論

○廿五日日新聞東京專電 日政府撤回在山東兵之日期。將爲日政府對華政策會議中之第一問題云。

●日外交部撥款六十萬輔助在華日僑

○廿五日日新聞東京專電 日本外務省已決撥定爲六十萬元。輔助長江一帶日僑復業。

各國要聞

△日內瓦英美日三國限制海軍會議近訊

○英代表發出通告

▲各代表現已謀共同趨向之工作！

▲延長戰艦存在時期乃修正華府協定…

廿五日羅比無線電：日內瓦三國海軍會議：英國領袖代表不勒遁滿將軍：昨日發出通告：謂對下各代表正着手謀共同趨向之工作：且謂此種進行：若繼續不已：或將得於協定上：將來必有所輔進也：一切之困難：專門家已大半實以掃除或減輕：此種困難：在當初視之誠爲非常嚴重：據氏之論爭對於延長戰艦存在時期之問題：謂此種條件：對於華府會議之協定：有所修正云云：

○商輪改修軍艦問題

▲專門研究會議不重視…

▲朱利科爵士謂無幾多職用力…

廿五日羅比無線電：關於由商輪改修戰艦之提議：海軍專門研究會議不重視：朱利科爵士新近之報告：謂裝甲之大商輪：在不盡活之部分：裝置檢炮：且戰鬥能力：實遠不及最少之巡洋艦：無論何種適當備造之巡洋艦：均有抵禦：此種參戰由商輪改造之戰艦云云：

○英報對於美國反對減少戰艦噸數及炮口之批評

▲希望美國取消提議…

▲減少噸數及砲口含有華府會議協定之精神…

二十六日羅比無線電：英國報紙：批評日內瓦海軍會議所發出之通告：謂彼殊非常希望美國反對英國關於減少戰鬥艦之噸數至三萬噸：及減少大砲徑口：由十六英寸至十三英寸半之提議：能加以取消：一般人之觀察：均謂此種提議：係包含華府會議協定所已決定之精神：且謂保持三萬五千噸限制之標準：對于納稅者實屬可省之負担：此不獨關於本國之不合經濟：即其他各國：亦將因此而拖累的也云：今各國均贊同減少軍艦之噸數：及武器之減少：而美國獨樹異議：則不特有損於彼本國之道德：即其他各國：亦將被迫而採取彼之標準云云：

○美代表與記者談話

▲各方面論點已漸趨融洽…

▲英國主要艦之觀點已詳爲作一詳細之報告…

廿三日羅比無線電：本日英國代表應邀紀者氏在日內瓦該事會議席上：與英國總代表不勒遁滿氏談話後：對報館記者云：據我的觀察上事情現仍着手進行：各方面論點：亦漸趨融洽：假對於該會議將來之結果：已非常樂觀：惟又謂美國方面：對於英國

民國十六年一月二日

藍珍香煙

傳克禮里(即藍珍)煙枝乃卡利勝有限公司所出品迄今已達一百卅九年之久該烟均係揀選上等之老勿幾爾亞煙葉製成故吸時覺香味滿口而價值又極廉宜凡曾吸過者均譽爲魁純潔之香煙於今日起請即購試

星洲　檳城　怡保　吉隆坡

唯一代理人德典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Pecang, Ipoh and Kuala Lumper.

秘製

墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者即鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷癆瘵吐血陰虛癆瘵肺癆咳喘靜脈發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立奏神效但其味腥腐胃弱之人或不能下咽而況詐偽日多每雜料劑不但無益且有大害本藥房因特加考究以化學提取此油之精粹製爲丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不當已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一粒囊丸不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以補原無異易化易長成病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化誠奪後天之一大精劑也

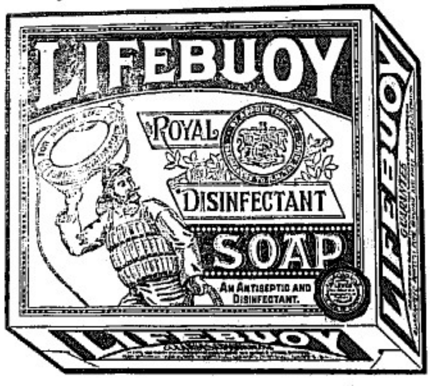
服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由各有代理購買

總代理鴻及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.



此救命圈肥皂用後能令皮膚非常強健是君必樂於購用無疑此皂世界著名已久若於日間及晚間用以洗澡當可爲君身體之保障物且可去污而使潔淨

此皂乃利華兄弟有限公司出品　各處均有出售

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S.S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

梅縣農匪竄逃後之詳情

（訪稿）

本年五月間農匪擾梅縣及農匪竄逃後，被封閉者：學校有嘉應大學東山中學，學藝中學，等十餘校：商店有振遠，源遠等七間，機關有商會，教育會等七所，失學子弟，達二千餘人，被停擱之南洋匯兌，闗達數十萬元，旅荷嘉屬華僑，損失最鉅云：海天遙隔，傳聞不一，莫相駭疑，茲將最近由梅來客與華僑問答記之如下：

問　農匪竄逃後，何以封閉學校商店多間：

答　此次農匪擾梅縣之際，省立學校校會，有一部分，曾被搧動，及農匪竄逃後，省立學校教員俠槪慶，爲縣長，因其校衆與東山學藝嘉大等校不睦，乘此機會，卽誣頼東山學藝嘉大等校爲共產機關，與工會有聯絡，將其槪行封閉：因商會教育會振遠公司等，平時亦與省立不睦，故亦被封：

問　究竟當日農匪擾擾情形如何：

答　梅縣之總工會，商民協會，自去年組織以來：極不相能，每起爭端，漸累各界，商民協會當感能力不如總工會，便附從省立學校，以大其勢：本年五月九日，爲國恥紀念日總工會刊發傳單，中有打倒蔣介石及商民協會等之語句：工人羣送傳單，至自立學校時，遂被綑拿送縣：溫縣長據情，卽將該工人下獄六罪，總工會于十二日，召集工友開大會，一時聚集工人甚多，蜂擁至縣署，初意在質問溫縣長，旋以人多，竟有呼打倒溫縣長者，溫縣長著慌，由署後逃走，暴烈份子，竟將縣署遊擊除槍枝廿餘桿，槪行繳去，當時總工會辦事人，以工友被執下獄，非常憤激，咸謂今日鬧事主因，係始於省立學校拿送工人，隨卽釋出工人，將省立學校衡封，是夜九時許，傳上便傳省立學校火起，聞當時消防除，曾前往援救，放值燒去一小部也，此次省立學校被焚，究係何人放火，縣中傳說不一，至今未明眞象，翌日五華農匪三四百人蒞至，各界極爲驚慌，大小商店不敢開門，附城學校員生，潛避一空，自十三日農匪佔城縣署後，卽四處强拉商學，組織縣委員：十七號農匪擾大兵將至，卽行逃走，後由商民協會土木工會及省立學校當局，出面維持，十八日宋世科團部，不知從何處追踪抵梅，地方秩序，始漸恢復，同日省立校教員俠槪慶，由商民協會土木工會推舉爲臨時縣長，旋四城告示，通緝嘉大東山學藝等校員生及振遠各商店東，幷釘封嘉東山學藝及商會教育會等機關振遠等商號，廿三廿四兩日街上只見省立學校學生，商民協會人員，來來往往，搬運校具圖書玻璃儀器衣箱被物極多，聞係自嘉大東山學藝等校，搬往省立學校者云，廿五日蔡軍到縣視事，廿六日卽出示封源遠元盛復記，海華實李奐興藍元珍羅祥順，六大商號，聞亦係與省立學校不睦者云：

問　省汕政府最近於對被封之學校商店機關又如何：

答　余六月九日由梅起程十二日抵汕，十八日乘輪來叻，在梅起程之前，卽聞梅縣黨部議決，永遠取消嘉大東山學藝等校，將汕時，據友人說：省汕政府，對於此次梅縣被封之各校商店機關，已擬有具體辦法，大槪不能依照縣黨部省立學校方面所請云，十七日汕市有傳，省政治部教育委員會，將委東山方面數人，回梅改組嘉大東山學藝等校，至商會教育會等機關，暫無課及，元盛復記，停擱南洋匯兌，達十幾萬元，影響各商家極大，爲之疏解者極多，經於是日發表蒙楊封照常營業，聞振遠公司一間，特准予省立學校拍賣，至其他五號正在談判揭封云：

本坡二

強迫少女爲娼之續訊

昨接檳城來訊，謂檳城有華婦某氏，被控逼良爲娼：經在檳城法庭審訊，已誌前報，茲再接昭函，所言較詳，爰再錄之如下：函云：廿二日下午有華婦某，在法官瓊君前，被控强迫兩名華人少年女子，在調和路第四十一號屋內當娼，是案主控者爲副華民護衛司傑都布祿君，代表被告辨護者爲律師虎眼君，醫長乎制君供稱，余將報告後，於四月十號晚七點半鐘時，偕同醫目數名，及前任暗探局長高士參魯君，同到調和路第四十一號屋，在該屋樓房，搜出華人少女兩口，一名亞好，一名陳亞金，屋中另有婦女數名，被告亦在其中，當余問誰爲該屋之包租者，卽有人指出被告，余登樓上，見有房四間：余之意見以爲該屋乃用作娼寮，各女子所穿衣服與裝飾，與妓女相同，余將所獲得之女子，帶回暗探局，翌晨卽又帶往華民政務署，乎制君遂至此，律師虎眼君有所詢問，乎君答謂醫察初到調和路第四十一號屋，但不見案中兩女子，故又轉入四十一號，余之所以謂該兩女子爲妓者，實因其外觀似妓也，華民政務司署檢查員律都力士君供謂，他曾與同華民護衛到調和路四十一號 屋內查看，他將最後出屋租收單，見單上所書承租人之名卽是被告，剪髮女子，（卽案中兩女子之一），供謂他現年十六：曾與男子黃亞禮結爲夫婦，同住約一月，黃卽因欠債而逃走，黃逃後，他卽回汕頭街其母之屋，居約兩星期，因受母虐待，故又出居於日本街，其祖母處，住約一星期，他卽被賣於被告，身價爲三百元，自入被告之屋，被告卽教他以妓女之應爲者，不從，則夏楚隨之，因是不得不接客，客所給與之銀，須交被告之僕，僕則轉交被告，他每星期祗得被告給銀五角，居於被告之屋，歷時幾何，不能記憶，他又答律師虎眼君謂，他未嘗與一男子同居，亦不曾在荷里沙尼荷蘭水公司服役，又別一剪髮女子陳亞金，卽案中二女子之一，供謂，他現年十八：被賣於華婦陳亞加，身價六百元，賣後卽被帶到被告之屋，被告教他操神女生涯，接客所得之金，全交與被告，被告扣除廿仙後，然後以所餘轉交陳亞加，他在娼寮中見被告用桀打梁亞好，他答律師虎眼君之問題，謂他原籍順德，幷無親戚在嶼，又女子梁亞好之夫黃亞禮，被傳至法庭時，官問梁亞好黃阿禮是否爲其丈夫，梁答是，但不願再與爲夫婦，梁又答謂華民政務司署時，曾對華民政務司聲明願與黃結婚，律師虎眼君問，爾今欲如何，爾不返被告之娼寮，亦不回爾夫家乎，梁答余願回夫家：第十九號華人暗探供謂，他識被告，已歷十年之久，被告之夫曾在怡保爲暗探，他之所以到被告之屋，因知被告之屋，係一娼寮，曾見屋中女子，將由人客所收得之資，交給被告也，他之所以不時到該屋者，一則爲朋情而過訪，二則探察有無歹徒居留屋中，審至此，官命將案押候至六月三十號，然後再審云，

三韓佛院注意教育之消息

韓國佛教中央教務院評議會，近議決佛教專門學校及佛教中學校建築案，不日着手，其新建築費，約四萬餘元云，

勞農俄國之新佛教思潮

韓國（佛教）雜誌載，東京通訊云，俄國列甯格登學士院，近設佛學研究部，分中國，印度，日本，蒙古四科，聘請苑爾學者爲教授，已被聘者，日本原教授，印度撤拉士瓦治氏，荷蘭佛教學者，約宛拉德兒博士諸氏，至於中國方面，現擬某某大家，近將開講云，

港

當地政府宣布西貢爲疑疫

據本月廿四日甌報載，當地政府，得接西貢消息，謂該地發生霍亂症，已成傳染之勢，經已化驗，依照防疫條例一百五十七條第四十八節之規定，特宣布西貢爲疑疫港云，

吉隆怡保間之火車出軌

廿九日檳城訊，日前吉坡日間快車，駛往怡保，昨日（廿六）離去怡保未久，卽發生意外，當至邦洛丹戎與武吉米剎間，該車突然出軌，幸是時車行甚緩：不致傷人，惟軌道略受損壞，結果車抵不叠拉車站時，比前稍遲四小時云，

私帶銅幣入口案展訊

華人海員某甲，日前乘安慶號輪船來叻，因被私帶中國銅幣四萬八千枚入口，被察拘控於案，昨晨押往地庭候訊，被告聘請溢德狀師代表辨護，據被告狀師在案供稱，被告係一商人，此項銅幣，乃係該收他人賬款得來，將以歸還于人，並非有意帶來叻地濫用云云，

法庭巡長莫利個氏，則謂此種供詞，不足取信，蓋因被告當船抵岸後，始從其身畔搜獲者，其犯私帶銅幣入口之罪，實無可諱也云云，

法官聆悉，着將此案展期再訊，然後定讞云，

謀殺兇犯判決死刑

上星期六日，柔佛新山法庭提訊巫人爲含勿絲吃支：被控在柔佛兵房附近謀殺巫吉甯人司機之案，業已判決將該兇犯處以死刑云，

乞丐懸樑自盡之可憐

本坡摩實得力各商店舖，近日紛紛將其後座拆除，以便建造新式厠所，該街門牌二十八號，卽香廣順號舊店，現已改爲商務印書館棧房，剩下建造廁所：尚未工竣，詎該空屋之後，今晨忽發現懸樑畢命之屍體一具，防者聞悉，卽趨往視之，則見該屍之後，雞糞滿地，惟貼近溜房門外，突見紙灰一堆，幷有香燭遺跡，似幾有人在此祀神者，後知死者係在溜房懸樑畢命，已由病內之人，代向警局報告，隨由差將其屍體舁回四排坡醫院，經醫官檢驗後，卽稍殮埋葬，聞死者係一失業粵人，每夜棲宿於商務印書館棧房之側，日中則向各商店住戶，討些殘羹冷飯，以資果腹，而延殘喘，今竟遽萌短見，或因染有重病，無資醫理，或因染有煙癖，加以愚痾：不能向人討錢，以購煙灰香食所致，亦未可知也

西人被控案待訊

上星期六晚，歐洲酒店，拘獲兩人某城氏與魯威士兩人，控被等勒索菲力及擅拿汽車並未通知之罪，此案定于明日（廿九）在罷當提訊云，

鉅竊報緝

閩人鄭某，在某銀行充當副買辦之職，寓巫魯士律律某號，昨赴樓房報稱，是日下午二時許，失去衣服並珠寶共値銀一千五百廿元，請爲緝究云，

搶匪被執

汽陸克車　芝勿魯烈汽車　澳克蘭汽車　澳斯摩眉汽車　嚼知沃汽車　加爾力汽車　英斯虎汽車　然那勝摩托的特別汽車

CADILLAC　VAUXHALL

GENERAL MOTORS

然那勝摩托

買者一律可得一種大代價

本公司製造各種汽車因購買大批生原料所省代價頗然可以節省并因本公司規模宏大應用科學出產汽車可得經濟之處甚多故本公司之出品能貢獻更大之價值

在本坡則更有價值——較他種之汽車生產費可以節省之處更覺明白——因本公司以最低之費輸入各種汽車用件製造汽車集于此方面又因本公司直接售予及運交各分銷處由分銷處供給公衆此種辦法可免售價較原價加倍故買者更覺值得

本坡購買本公司所出之汽車已一律能得非常之價值不論買者居于何處本公司先在新加坡定出基本價格然後再定馬來其他各州府之賣價所不同者惟新加坡之定價外加上交貨之運費而已

此種定價之辦法其結果凡在遠處購買本公司之汽車者保可得同樣低廉之價假使買者所居之處更近于中心點則外加不同之運費本公司以極值得之汽車供給公衆應用使購買本公司出品者保可同享此種利益除此外實更無公道之辦法

本公司復在各重要之州府定出專售之價格對于推銷本公司汽車之分銷處規定一種折扣保護公衆以防改變當地之賣價本公司之定價并不虛抬高價使對于個人購買本公司之汽車者可以僞稱(減價)本公司之分銷處之折扣或所得餘利適足使其對于投資上實獲公平之報酬同時能維持店舖高等設備之標準及所需之職員務使對于購買本公司之汽車者其能効力

零賣之實價有一欵詐手段形式上分銷處對于購買舊汽車以舊汽車交易者過于通融辦理此種過度之通融辦法向分銷本公司汽車者交易必無希望本公司分銷處之所獲之利益有規定祇能得公道之利益前已說明通融交易虛抬高價對于投資經售本公司之汽車者于足下買得汽車後實妄享正當之報酬爲此現全交易及舊汽車然市價核算常爲本公司分銷處通融基本

此種爲十分價值——分配一律——嚴格保持此爲本公司定賣之計畫并本坡及全世界莫不如此凡有眼光用汽車交通者均應研究本公司所出之汽車及其價值自信無他處可得如此值得之代價也

N.V. GENERAL MOTORS JAVA.

華僑銀行有限公司
The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實備雄厚資本開辦以來迄今入較備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞滙寄款項以及附設定期活期存款其全年利息**五吧仙**其餘短期可向本行面商價議兹願暢表歉迎兹將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定	二〇·〇〇〇·〇〇〇元
發出	一〇·〇〇〇·〇〇〇元
先收股本	五·二五〇·〇〇〇元
股東預資	五·二五〇·〇〇〇元
公積餘款	八五〇·〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部
林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　蔡嘉種
黃德成　陳先恭　鍾水沖　邱國瓦

經理部
邱國瓦(經理)　陳長生(總司理)
陳錫光(司理)　陳芳錦(庶務)

▲分行
檳城　仰光　占碑　吉輪丹　吉隆坡　廈門

▲通滙處
倫敦　紐約　香港　上海　日里　怡保
坤甸　亞比

中華民國十六年四月三十日

生拔膏　Zam-Buk

君曾患有舊傷痛否祈速購用**生拔**膏此乃希貴草精之止痛葯其驚奇恆久療治的功效已經拯救無數困苦殘疾者矣凡肌膚被濕疹癰疽輪癬毒瘡所腐爛者**生拔**膏敷之即能顯出其奇異的功效並能去盡皮膚內之病菌且可防止腫痛生膿潰爛發炎即起健壯之肌膚

請速購一盒**生拔**膏試用嗄！

各處葯房均有出售

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七角五占半一元五角新加坡大馬路四四〇一二號中英藥房代理

C4

各種菁菜僅加一碟利亞巴林氏醬汁則其氣味進步多多

一九二七年六月十四日

LEA&PERRINS' SAUCE

風行世界
雙梭標煙枝
DOUBLE ACE
CIGARETTES

LAT PAU PRESS LTD'

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

上海五洲大藥房

人造自來血

助肺呼吸香膠

清血解毒海波藥

南洋總代理 石叻 庇能 會豐商店

火腿之等嘢火

此種最上波羅之腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD
SINGAPORE.

星洲唯一代理人
冰藏有限公司
英一千九百二十六年
七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有霉症及其他病發生之危險也
請自今日起即爲諸君嬰孩購買嘉勒蘇粉則即寄享受人乳代用品之利益也

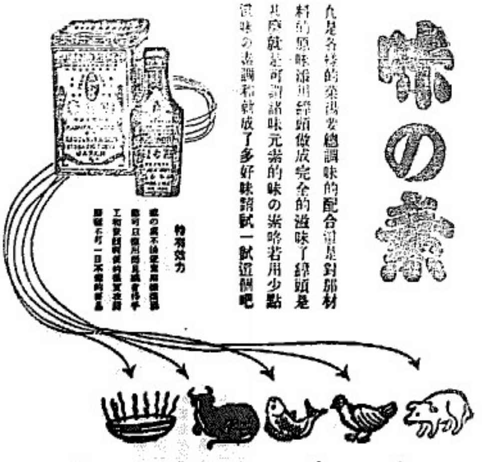
Glaxo

假日爲諸君之嬰孩君自小嘅以作何種食品試之致以害其健康
若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

AJI-NO-MOTO
SAVOURY SALT

味の素

凡是各樣的菜湯要總調味的配合這是對那材料的原味添用甚麼做成完全的滋味了這就是其麼就是可謂諸味元素的味の素略若用少點試味の素調和就成了多好味請試一試這個吧



特有效力

鳥肉類目
炒肉片、炒雞丁
魚肉類目
牛肉類目
雜菜類目

其外一切菜部可以應用

星洲皮箱街門牌三十二號　總代理　　電話九八五

鄙人前甚憔弱幸得夏露氏補酒使余健康鄙人前甚衰困幸得夏露氏補酒使余精神復原…此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力爲若干病後用之其功效之速者更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲贈送
本公司特備上等玻璃小杯內觀有足一次當飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時向索取可也

各大藥房及酒商與本坡思詩街一二四號門牌之
華洲東方貿易聯合有限公司均有發售
唯一主人英京士提芬衛士有限公司啓

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百二十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有公司
美勝氏及劉水
德律風三〇五〇號
辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四
貴如欲免失意請即定購爾車
一九二二年十二月三六號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註册

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥

法蘭西

正葡萄萬安地

上等萬安地

七州府及緣門咨臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

莫實德有限公司

分助實銷處　禧街新樂成　十八間橋振源號　中街永興號　大馬路永康　二馬路乾元號　水仙門新泰永　牛車水振興源　東陵錦安公司　吳永路鄭總發　及其他大酒庄

▲廿津—
◉觸目歡心
▲今晚表演
影戲 特別佳片 不收劵資
馬來歌舞
京劇
幻術 印度幻術家
THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
廣告
木偶戲 現民生班
近由瓊州聘到
并加電光配景
五光十色確屬
奇觀
聯合歌劇團
馬來
潮劇 老賽桃班
入場一角
歡樂園有限公司啓

第一百零四期第一版

工商週刊

南洋工商補習學校出版物 每逢星期二出版一次

本期編輯主任康鏡波

▲第一版 目錄

主張 現行樹膠限制之我見 康鏡波
調查 金門實業與教育之調查 陳永福
專件 新加坡各業之調查 童子達
週間經濟 亞斯

◉現行樹膠限制之我見

（康鏡波）

一九二七年之樹膠限制：非救濟政策之限制：乃保護政策之限制：記者於本刊第一百零一期曾論其梗概矣：時乃六月七日也：越二日即六月九日：膠價已跌至六角六占半：六月十日再跌至六角二占半：十六日竟六角入關跌至五角七占七五而已：暴跌狀態：若狂風之捲葉：怒濤之傾盆：突如其來：幾至不可收拾：此種行情爲一九二四年末以來之最低記錄：原保護政策之立意：非欲保護膠價得立於穩固之地位乎：今方閱兩季而已：便受此意外之反動：此種政策無怪乎益引起許多人士之懷疑．若本月十七日倫敦路透電訊樹森爵士在下院謂甚願生樹膠晚近市價大落之疑言：最近錫蘭種植家協會通過議決案：請政府允准減低標準價：以其有損於膠園也等等：一出自國會議員之發請注意：一出自生產者之團體公意：是以保護政策令人反懷疑最明白之表徵：其餘若在報界發表之個人意見：尤不勝枚舉：是故此種政策：實爲當地經濟界命運所系之大問題也：就記者之管見中心而論之 樹膠限制之行於救濟政策者必能收效：若行之於保護政策者則有待斟酌也：誠以價格之決定：未嘗無一定之標準：標準如何：即視生產費之程度是也：價格之決定若比較生產費爲上騰之時：則消費者必驚恐：而謀所以減少需要：價格之決定若比較生產費爲低下之時：則生產者已不能生產：供給自然能逐漸減少：若至求過於供之時：其價格欲不上漲者實不可也：是故售價之決定固在買主與賣主互相主張之間：買者自然欲以賤價：賣者自然欲得貴價：惟其中必須至雙方各得平均之時方能成議也：此是爲價格最公允之決定也：至若夫欲用操縱或壟斷之手段者：對方自然不願：因亦謀所以對付之道矣：

樹膠每磅之生產費：據近年之調查：大致在一先令上下：而今年限制之目標價額爲一先令九便士：在供需相去不大之時或可行之：在供過於求之時：尤其是在美國人方熱烈進行復製膠之時：必不可行之：謹就數目字以實吾說：

（一）去年樹膠供需數目表

世界出產 六十二萬七千三百八十四噸
世界消費 五十五萬噸
對除外尚存七萬七千三百八十四噸

（二）今年樹膠供需預算表

世界出產 五十六萬八千二百三十三噸
去年存貨 七萬七千三百八十四噸
未用殘膠 二萬五千噸（估量）
三條合共六十八萬零六百一十七噸

是則今年世界樹膠上市有六十八萬餘噸之可能：而今年世界消費：據各方推測最多亦不過六十萬噸而已．今年存貨必較去年更多者：早可在預算中得之．今年供過於求之情形：亦早可懸料而知其大畧矣：此則現行保護政策之限制不適宜之理由一也：一九二二年美國所用復製膠不過一萬二千噸：去年美國所用復製膠竟達十六萬四千五百噸之鉅：估去年世界出產百分之三十四有奇．估美國去年之生膠消費則約百分之四十六：此種復製膠固出自生膠者：而竟能爲生膠致命傷：言之在堪慨也：是以吾人欲求生膠之推進：尤當謀有以攻破此敵之法：若下標市價勿定之太高：使引用復製膠之成本比較生膠爲不經濟：此亦攻敵之一策也：然後再向其他途徑以推廣生膠用途：使供需達於平均之點：美國人仍不願平其不甘受制之氣者不可得矣：此則現行保護政策之限制不適宜之理由二也：

至於樹膠限制問題：在此時實萬不可取消：蓋若取消樹膠限制：則今年樹膠之產量當約有六十九萬二千噸之譜：世界消費最多仍不過六十萬噸而已：市上存貨又將有九萬二千噸之過剩增加：消費者益更可入肆其操縱手腕矣：並至價格已不敷生產費時：一般種植家又不知已受虧幾許矣：故余今再總括余說如左：以爲本文之結束：

（一）斯蒂芬森之限制有存在之必要：
（二）今年之限制辦法有改良之必要：

調查

◉金門實業與教育之調查（一）

—本校留學集美學生陳永福來稿—

金門縣屬福建省廈門道：一名浯洲嶼：在廈門島之東：明遺臣鄭成功常舉兵抗拒滿清於此：有金廈兩島可以抗天下全師之豪語：故在歷史上頗有名：今則淩替不堪以言語形容矣：全島縱橫各三十里：面積約九百餘里：居民約三萬餘人：四面環海：縣知事署設於后浦：居民多以捕魚爲生 捕魚佈局散近報告：每年出產約有五萬六千五百担．次爲農產：因地含沙礦：土質極瘠：不適耕種．出產無多．其普通產品以甘藷落花生麥芋瓜類等爲多：稻米薪炭等：則一概仰給於外縣：有農民協會一所：爲名義農民之機關：工業則因缺乏原料：凡日常用品：無不由外縣輸入：礦產有鹽：每年輸出極多：有數鄉利全賴以爲生：促因鹽規過嚴：動觸法網：故鹽埕有日就減少之勢：又有碗窯礦一種：質地極佳：唯居民迷信：不敢開掘：殊屬可惜：尚無工會之組織．余擬於暑假：回鄉與縣黨部商議設立之方法：商業市場有二：一在后浦：一在沙尾：因從工業衰微：居民鮮少：故市況亦甚衰頹．后浦有商會一所：商民頗知團結：居民因實業不振：多數往南洋謀生：此金門實業之情形也：

◉新加坡各業之調查

（童子達）

（廿三）剪髮所

剪髮所分店舖及排檔二種：店舖剪髮租店館以營業：舊重裝璜：有電燈風扇等一切之設備：頗爲整潔：故取值較昂 排檔者則附設於人家廊下轉隅：設備極爲簡單：不特無電燈風扇：即洗頭之自來水喉亦缺乏：但其取值較廉：故爲一般苦力輩所樂顧也：排檔者因無字號門牌可稽：故從畧：有店舖者如左：

新錦祥	大坡新街口	門牌一號
豐盛	柴船頭	門牌一百二十九號
即馨岩	同上	門牌二十三號
福盛公司	皇教街	門牌四十二號
芝村	酒廊內	門牌一十四號
日華英	戲館街	門牌一號
盛盛	同上	門牌二十五號
豐福來	章宜路	門牌六號
新錦盛	同上	門牌四百八十二號
星月	如切路	一千四百九十四號
新福興	同上	一千四百九十四號之七

週間經濟

—六月廿日至廿五日星期一至星期六—

樹膠 今週膠價：比較去週已有趨微之轉機：廿日星期一爲五角九半：廿一日爲五角八占二五：雖然俱較去週週底爲跌：惟廿二日即漲至六角零二五：廿三日再漲至六角一占七五：廿四日雖略微跌爲六角一占半：但廿五日即仍回漲爲六角一占七五：行情雖然如此：但週中最高價額尚不及六角二占：故市況之沉滯如故：扯空盤者多：實際交易極少：試以生產者處此境況：自然不願輕拋：連日州府來貨大減：一般九八郊之被附貨者殊支欵項：忽受無期延宕之損失：且本月亦當地銀行結賬之期：對於市面金融未免有多少緊張之影響：所幸市上中下各家：俱皆彌縫得過：若此樹膠之一週可再小順渡過者：可以額手而慶：算爲跳過一重難關矣：

倫敦存貨：結至六月十八日共存六萬六千九百噸：比較十四日已減少五百六十噸：

本季平價：計至六月廿二日：本坡爲六角七占八：倫敦爲一仙令六便六：

錫市 今週錫價比較去週尤無彈性：行伸彌常不過二角五占．全週成交七百七十五噸：比較去週減少七十五噸：逐日市價如左：

廿日	一四七元六二五	廿一	一四七元三七五
廿二	一四七元二七五	廿三	一四七元二五
廿四	一四七元五角	廿五	一四七元五角

匯兌 今週銀價比較去週爲跌．故本坡對我國匯率亦多增漲：

▲銀價 倫敦每日早電．廿日廿一俱廿六便八分之一：與去週底同：廿二日乃跌爲廿六便：廿三日略微漲爲廿六便十六分之一：惟翌日又跌至廿五便十六分之十五：廿五日乃回漲與廿三日同：

▲滬匯 匯豐掛牌：廿日爲八十八兩七五：與去週底同：廿一日乃增至八十九兩：廿二日行情如昨：廿三日改跌半兩爲八十八兩半：廿四日轉漲至八十九兩：廿五日仍跌回八十八兩半：

▲港匯 滙豐掛牌 廿日和十一元九角：廿一日稍跌至和十一元六二五：廿二日再漲至和十一元八七五：廿三日跌回和十一元六二五：自此即趨週末：

▲廈匯 豐牌掛牌：廿日和十七元九角．廿一日亦稍漲至和十七元六二五：廿二日亦再漲至和十七元八七五：廿三廿四兩日：俱爲和十七元六二五：廿五日即稍漲至和十七元七五云：（亞斯）

●紅心牌萬蘭池酒

RED HEART BRANDY No. 1

正 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者大衆之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代理天宮 新榮成號　勿基 振源號　大坡大馬路 振源興號　山仔頂 泰泉成號

水仙門 新永泰號　二馬路 乾元號　小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人緞乜公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　嗎六呷　吉隆坡　怡保

（在英京註冊）

唯一代理人鴨利洋行謹啓

Sole Agents

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

Incorporated in English

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur and Ipoh.

皆人友之

在南昌府有商董三人聲稱韋廉士大醫生紅色補丸如何使彼等得康健之幸福

[illegible]

韋廉士大醫生紅色補丸

閣下幾於宴會否

欲助消化欲免飽悶，除氣脹欲瀉便秘欲平肝火欲利膽汁欲除頭痛欲除口氣穢濁面[illegible]服用紅色清導丸可也乃是平肝潤腸導滯利便之妙品於夜間臨睡之時吞服清導丸二三粒入口早晨即覺清健爽並快愉無比矣

[illegible]

雙料懸賞

爲提防假冒起見懸賞壹千元

爲申明眞相起見懸賞壹千元

十萬火急特電各界僑胞公鑒；敝藥房自創製人爺標千金油：萬寶油：八仙丹：頭痛粉等等以來：早蒙羣衆信用：無須自譽：更無庸任意誇誹；含血噴人也：惟敝藥房各藥品近因銷路激增：無遠弗屆：爲提防假冒起見：特懸重賞壹千元：倘能拿獲假冒本藥房商標：眞正証據前來者：當衆數奉給：決不食言：又人爺標各藥品：均係卓然一家：已經再四聲明：請各界惠顧諸君認清人爺商標爲記：猶恐各界仍有不明眞相：聽信挑撥中傷者之謠言：發生疑慮誤用別家：用是再懸重賞壹千元；苟有能證明人爺標各藥品：係抄冒別家者立予賞金；幸垂察焉：

新嘉坡萬寶興大藥房啓

叻報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

論述

中國文學上之「體」與「派」(四)

(張大東)

準(歷史的文學觀)：既證明摹仿創作之並立共用：則治中國文學者：於過去歷代文體文派之轉變若何：論進奚似：不可以不明：森鑄之述：務取綱領：或足爲研究之一助乎：

文體：英文爲Style：或曰風格：義亦相同：其構成之原因：據拜特斯與紐邊兩氏之說：皆謂爲個性之表現：爲作品上不可免之事實：蓋吾人自有生以來：性質各殊：情感亦異：言語行動：種種不同：爲文異趣：殆亦類是：故原始文學：雖謂人自其體：亦無不可：此文體之由於個性者：文物演進：與時同謂：藝術篇章：亦進斯軌：故三代有三代之文體：秦漢有秦漢之作風：歷代相傳：罔不如是，此文體之由於時代性者：屬於前者：原始文學：人雖有創爲一體之可能：亦無所謂文體也：然才智之士：崛起一時：摛藻陳辭：風行一世：於是纂筆弄文之流：膺諸口說：競相仿効：規矩輒尺：似若可尋：習於時趨：蔚爲風氣：結什雖不盡相同：風格多趨於一致：此並世文體之所由立也：屬於後者：前人文章：布在簡策：體大思精之作：窮幽極賾之篇：風格雖隨時趨而日變：價值則歷久而常存：篤古之士：擇古人特出之文體：近於一己之性質者：復相規仿：以爲功力：投義法於陳編：廣習氣於師友：遠或至千百年：或至於千里：以門戶派別之說：而援引類爲一氣：其價值之判斷也：間或病其拘於摹擬過甚：然亦有時沿前人之途：而逐漸改進變化其風格：此縱的文派之所由立：蓋因於文體者也：

研究

黴毒來自美洲之研究 (一)

日本醫學博士土肥慶藏氏：因提出關於黴毒之起源之研究論文：由學士院推薦：於本月二十日之學士院授賞式受大每學士院賞：關於黴毒之起源：美洲學者間亦無一致之意見：有古代說：中古說(非洲說)及近代說(美洲說)種種：土肥氏實成美洲說：搜集多數新材料以證明之：古代說之第一根據：在石器時代之遺骨有黴毒之變化：土肥氏對此：謂由下總國古作塚發掘之下腿骨(從來謂黴毒性骨肥厚)：僅骨骼肥厚：而不具固有之骨瘢痕：故斷定其非黴毒：其次古代說之第二根據：在古代民族之文献中：有黴毒之記載：土肥氏對此：亦一一加以辨駁：並指摘中國書中有疑似黴毒之文章：而說明均係他病：土肥氏更由病理學上反駁古代、中古兩說：(一)由黴毒非局處病(陰瘡)而爲全身病之見地：古代說者僅因文獻中之瘡瘍而斷定黴毒之存在：其說殊誤：其事始能：

自述

張競生之妻「褚松雪」自述離婚哀史 (四)

▲描寫張競生之個性…

▲及同棲生活之經過…

北京什刹海的舊居：是四合式一所平房：我帶小孩老媽子：小三人分住三間北屋．而教他住在兩屋：晚上小孩獨睡小床：我每夜要起來＝四次：餵乳及一切零碎事：他必須教我自己做：否則就不放心：小孩哭一聲：他就問詢：哭至三四聲：而罵：再哭則披衣起過院子來．悻ヒ然似乎要將我這個做母親的一拳打死才好呢：疲倦得渾身酸痛的我：還於母性的愛：恐怕吵起來：使小孩受驚：只好一頓一頓地．抱着小孩來回地走：晚上失眠：發天還須受零碎的氣．他不可憐我的憔悴形骸：不體諒我衰弱的心力：偶然有件家事沒在料理好：他就將我斥責：例如(半瓶醬油又教老媽子偷去了：好主婦……混帳……給我滾)：等等竟成爲日常生活的口頭語了：記得大前年冬天：一間房晚上沒有加鎖：而且他自己不願鎖的：忽然被竊賊光臨：偷去了一只洗澡盆：(小孩的)兩雙舊皮鞋：一面鏡子等類：他心痛失物：又將我大罵：並連聲聲叫我當夜就滾蛋：我至此已忍無可忍冒着走出大門：越過柳堤：走到冰上：意思是希望跌落下去：好了却這煩痛的生命：(個國的表現：蠢的表現)走不幾步：被一個老媽子硬拉回去：他也向我屈膝陪罪：并立誓不再罵人：

談叢

古之孫文

(阿閣)

鼎革以來：孫中山先生之名：已婦孺皆知：偶閱筆札：記有古之孫文二則：卽錄以實俱樂部．

孫文：明餘姚人：幼時：父爲族人時行毆死：欲報之：力不敵：佯與和好：一日：値時行於田間：奕以田器擊殺之：坐戍遇赦釋：

有正味齋詩集．百步塘水月老人故居序云：杭州艮山門外有塘曰百步：寒水相繞：漁蠶遂生：塘上有水月菴：卽水月老人故居也：老人姓孫名文：字文石．號水月：會稽諸生：隱於杭：榜所居曰梅園：性恬靜：一介不取：間爲長短歌謳：問其年：常稱九十：髮雖禿：大多僧呼之：隱錫老忠貞命據浙：老人曾從忠貞大父游：時忠貞尚幼：老人撫其頂曰：是兒當建節吾土：吾猶及見之：致是忠貞母太夫人言於忠貞：遂物色焉：久之始得歸騎往謁：談論數四：捐俸爲建百步塘勒石紀之：時西溪毛虎患：老人與忠貞言：每日：山頭大蟲任打：門內大蟲休惹：及忠貞還閩省：老人又語曰：耳後火發時：須要有主意：其後忠貞竟死耿難：老人累不容與世事：及是：人以爲前知：爭餽之：老人益厭憎．遁去：不知所終：土人改其居曰水月菴：有老人若僧像：召緇徒奉之爲香火院：王阮亭池北偶談：稱之曰水月和尚：未爲無據：暇日過其地：乃賦此詩：按前後三孫文：一孝子：二高士：三偉人：今者惟知中山先生一人．故更表其一：

漫談

屁股問題

某書局庶務課：本事者各正副二人：正者綽號歪頭花臉：副者綽號矮腳小丑：每晚公事畢：花臉與小丑必開會議．商討明日應辦之事：某日下午八時，庶務課門前粘有通告一張：略謂自下星期起：整理各寫字間傢具：并規定坐者之資格 與椅之階級：茲摘錄于左：

坐者之資格	椅之階級
薪水一百元以上者	高背轉椅
薪水六十元以上者	抵背轉椅
薪水三十元以上者	圈身椅
薪水十元以上者	冷板凳

自此通告揭出後：有甲乙二人卽起交涉：會某甲薪水較乙大：用得坐圈身椅：乙祗坐冷板凳：未及半小時：爭座者已有數起：全局騷然：眞可謂屁股問題之戰爭焉：

噴飯

談言微中

(吳擎雨)

眞英雄：決不生諸富貴之家：

女子之欲↑倒貞操者：其人必係無恥佻淫之流：

抄襲家之目的祇望出出鋒頭而已：

脫世果有生龍活虎之劍客俠士：則何患土豪劣紳之橫行作惡：

孤介傲狂之士：不能見容於當世：

拍馬爲善于交際者之唯一絕妙手段：

天下必無↑分當賤之人：

馬屁之惡：甚於蛇蝎：

詩界

少年進步歌

(楊抱冰譯)

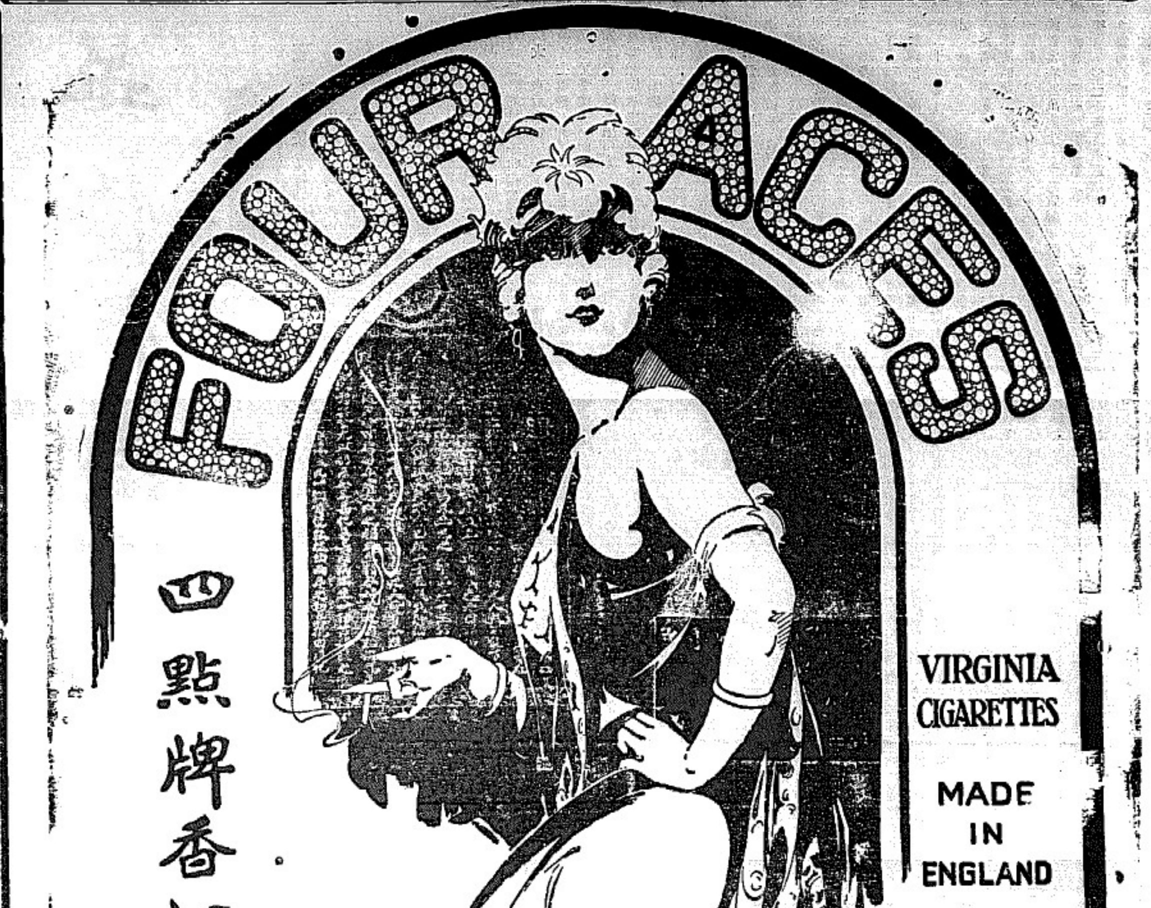
二十年前讀飲冰室主人中國魂一書：甚愛其書末所附載之少年進步歌：歌意極佳．惜未經翻譯：不識英文者讀書至此：必引以爲憾：今屈指已過二十年矣：西窗課暇：重讀其集：留念往前：於是走筆翻稿：但譯文粗拙：恐神氣不及原作之半：任公之楔是作：有言曰：君鄒如何：我蒙孔多：撫茲慨慨：爲少年進步之歌：歌曰：

莫回首．莫回首：
好男兒：萬里鵬程在進步：進步進步莫回首：
來日多且長：前途任爾走：
任爾走：任爾走：
遙遙遙以堅志：山巍巍而接斗：
好男兒：具身手：
不畏山之高：不厭時之久：
步步步向上：向上莫回首：
莫回首：莫回首：
志既決於初萌：途已擇而難誘：
東爾裝：飭爾道：此志莫空負：
壯氣敵萬夫：瓜往無制肘：
無制肘：莫空負：
頂峭近而嶮巇：軟有十而得九：
功一簣以敗成：衆始終不可苟：
不可苟：不可苟：
更上進：莫株守：
成功之岬立山巔：俟君奪錦標：
好男兒：莫空負：矜峰造極：毅然果決：百折不撓之氣惟君有：
好男兒：向上進：向上進：莫回首：

海邊雜感

(陳伯夔)

蒼茫四顧海天秋：眼見煙輪隔岸過：爲報故人好惜息：心同雲水共悠悠．
落霞殘照襯雲煙：鳥飄沈沈已杳然：轉眼任鵬千頃闊：天風合與水爲鄰：


FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
Trade Mark
W.D. & H.O. WILLS
揀選頂上淨葉製造
〈英美烟草有限公司〉
在英國註冊

△優界大王
抵叻
△在華商賽會獻技
藝受社會熱烈歡迎
香港屈臣氏各種汽水。品質[優]良。製造[優]良。味道[優]良。氣力[優]良。屈臣氏之沙示水。係使茯苓精製者。能解血毒。故功用尤[優]良。[優]點[既]多。王者之稱。良有以也。

註冊商標
南洋總代理 商業代理公司
丹絨巴葛路 電話二〇二二

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在
泰理至實得力
門牌六十二六十三
德律風四五七三

崇保
摩多車險
火險
水險

本公司爲華人創設辦理安當並外出信用與快捷
支行及代理設在上海仰光安南暹羅檳榔嶼山打根上各大口岸
及馬來半島各埠
△董事部一覽表
正主席 林義順
副主席 黃兆珪
陳延謙 李光前 王典芳 蔡寶權 [illegible]
陳繼烈 陳禮讓 余惠林 [illegible]
李深瑞 張學邵 梁燕屏 [illegible]
王文輝 陳懋讓 [illegible]
陳自若 總司理
[illegible]
The Overseas Assurance
Corporation Ltd,
Incorporated in S.S.

(二)入豫奉軍退出鄭州之狼狽

▲田維勤部倒戈張治公部投馮爲主因
▲方振武部三十日到鄭州
▲奉軍損失戰員在四萬以上
▲馮軍已渡河北進
▲奉張眷屬已離京回奉

(一)

本月二十一日北京特信：豫南奉軍在上月二十九日以前，節節着後退；最後已守許昌以北至和尚橋一線；乃至二十九日，一向視爲友軍之田維勤部，忽然反戈；夾攻奉軍，遂至不可收拾，十六軍胡毓坤部及十七軍榮臻部，且戰且向東退；正面遂無奉軍；鄭州又受豫西之打擊；於是韓麟春放棄鄭州；退回河北矣；韓氏退出鄭州，爲三十日黎明；據京漢路及電報局所接鄭州路電局報告，二十九晚鄭州已極混亂；因第八軍萬福麟部奉令赴豫西援應；行至須水鎮；(離鄭二十四里)即得張治公電報，謂足下如來觀戰；不妨請來；如願作戰；請趁早勿來；萬福麟不敢再進；最前線亦僅到榮陽附近，始終無一兵一卒到鞏縣；故方振武部得長驅東進；毫無阻礙；張治公亦即投馮；因入西北軍矣；聞張治公與萬福麟私交尚好，故電阻其勿來；萬既不敢西進；方部又得張治公之助；乃得猛撲鄭州；二十九晚已到須水附近；萬軍潰向鄭州及榮澤而去；韓麟春不敢再戀；乃率殘餘部隊，是夜退往河北，故方軍於三十日上午八時已入鄭州；方於十一時到州，至韓氏所率殘餘隊伍；除原駐鄭州一旅外，爲第十軍王樹常部約五千；第十一軍趙恩臻部約二團；萬軍則自由潰走，十六十七兩軍則向尉氏陳留等處退去；查奉軍入豫者；有第八第十第十一第十六第十七五軍及王瑞華所部第二十二師總數約八萬人；今已渡河；僅一萬餘；其餘惟存十六十七兩軍半數以上；計損失總數當在四萬以上；至於軍械子彈及大砲迫擊砲機關槍等；當亦不計其數；其中尤以重炮急遽不能運撤者，似已全數落南軍掌握矣；

原在豫南作戰之奉軍：聞已與田維勤部閻日仁部集合：閻部本亦投奉：受編爲二十三軍長：當五月十四五，奉軍第四十六旅陳琛部：奉令赴周家口時：閻部忽將陳軍包圍：陳軍原係奉軍精銳：名爲一立旅：實較則與一師無異：步騎砲工輜重各隊完全：軍械亦極充足：但寡不敵眾：苦戰一晝夜：陳氏雖幸得逃出：然已損失八千餘人：所餘不及一團：退至鄢陵趙倜處：而張學良則以線路通敵：密令趙氏俟到時即予斬首：故陳氏與八十八師師長甘宗霖同時被殺 同時損之第十一軍受大打擊 故退至鄭州時：張學良以第十一軍併第十軍：共爲一軍：其所部亦只餘二團矣：當時趙氏被槍斃：且有被館決是：蓋五六日前：奉張曾派冀文瀚持大令到鄭州：令所有軍師長以至連排長止：敢有退後者殺無赦：趙氏適當大令已到之後而退敗：故遂館決也：據某方得報：唐生智部三十晚已過許昌北上，預計三十一日即可到鄭州 唐本人現在漯城：亦當來鄭，方振武當待唐等到後：即向隴海路東進 追擊豫東奉軍：對於黃河鐵橋，僅有少數隊伍北下 暫時似不過河，唐生智與馮雲鵬等：擬先肅清豫境：渡河北上者乃係西北軍鹿鍾麟張之江劉汝明等部：於二十九日渡孟津口：二十九晚到[illegible]鎮 三十日到洛陽縣：擬由道清路之清化鎮東出新鄉 [illegible]向北追擊：馮玉祥本人現在洛陽：不當到鄭州：與唐斷等相會：北攻計劃：當於斯時今決云：

韓麟春三十日下午已到彰德：即在該地暫設司令部：收容渡河之兵：現時大部尚在新鄉一帶：守鐵橋者僅一小部分：在奉方之意：於必要時即將鐵橋炸毀，果在馮軍已由孟津渡河：則鐵橋之毀炸與否：無大關係：據安陽軍中人言：奉軍此次退回河北：係受田軍及紅槍會之影響：同時亦受晉軍之影響 當張[illegible]人約晉閻時：聞晉允不出兵干涉奉方戰事 但謂奉軍亦不能在石家莊一帶駐紮：須北方在正定以北 南方在順德以南：否則山西爲自衛計：不能不以相當兵力守娘子關：是以在衝到目前：奉軍尚不敢在石家莊一帶駐紮：其後晉形勢不佳：乃將十五軍兵金純部調至石家莊 並擱置破壞作防禦工程：因早晉閻[illegible]爲違約，故不出兵之意，同時徐永昌亦已到太原：故閻實行出兵：今徐氏已到娘子關矣：奉軍受此打擊：如速將隊退撤至保定一帶：尚可免被截擊：故韓麟春仍有向北撤退之說 且奉軍在保定以北高碑店等地：及京西長辛店，均掘有戰壕：觀其用意：已將京漢路放棄矣：

(二)湘垣軍人之救黨運動(二)

▲唐生智何健亦反對赤黨暴徒…

二：擁護唐總指揮：促進二次北伐成功：三：擁護省政府行職權：四：全省清黨組織黨一切辦法：由委員會負責擬定：五：由委員會通電各處聲明救黨運動情形：以息謠諑：六：取締暴徒分子大本營的各學校：七：請政府令飭實通緝暴徒首領，格殺勿論：私藏暴徒，與暴徒同罪：八：救黨用費：由政府撥給：此外并決密電駐岳州之周副師長磐：張團長指：周爛長希武等，將武昌方面特派來湘查辦二十一日事變之譚平山陸公博彭澤湘三人：俱是共產黨領袖：就地拿獲處決：不知能就獲否：唐生智何健等：對於二十一日事件之態度，最關重要：唐生智有日致電湖南省政府：主張嚴辦俘擾軍人家屬財產之暴徒：二十八日：又由駐馬店來電：謂已派葉琪周爛兩副軍長魁日回湘，維持一切：其文云：國：根即到，長沙張國參謀勳鑒：並密：葬卯電奉悉：已派葉琪周爛兩副軍長：魁日回湘，爲公贊助：請以剛毅不撓之態度：維持一切：并一面轉電省防軍何：生智（仰）殆成印 觀此可見唐之同情於長沙方面行動矣，至于何健態度如何：在長沙方面，因此行動：係何部發動：故多以爲事前曾得何之同意：究竟何已來電聲明：謂何之態度亦可知矣：由信陽來電如下：頃據前長沙後方留守處全體將員號電稱：皓夜十句鐘，突有工會武裝糾察數十人：分向留守處蜂擁而來：勢甚洶匕：當經督戒兵士解除武裝；旋經強迫長官令釋放：槍枝發還：亦即遵辦：聞本應如何辦理，乞即電示等語：竊兩湖地境 近日往往有與最高黨部政府命令相反之衝動，如截車扣米：殘害軍人：向殺威脅：抄沒田產 甚至兵士數元之匯款亦被扣提：反響所及，軍中不安，職以忠實之心，曾作直言之吐：不敢忍默：情實無他：今乃擾及前線後方：長沙非僻壤之區：命令乃共守之律：擬懇鈞處派員拿辦擾亂之人：以明真相，再革命爲民衆唯一的出路，三民主義：是救時的良藥 中國國民革命：是世界革命一部分：職認識最清：信仰最切：當此北伐時期：反動派到處挑撥：特附聲明：藉息謠諑 職何健叩灣印：

(三)卸職軍官口中之武漢現狀

（海外華僑通訊社）漢口自被共產黨盤踞以還 民不聊生：幾成羅剎鬼市：一種荒涼紛亂現狀：令人不可一日安居：記者八日離漢供職第四軍之某軍官；歸情退，談及個中最近情形頗詳：茲特撮紀大概：介紹閱者：（一）民食之恐慌：漢口自月前停止兌現以後：各處貿易，同時停頓：結果漢口煤油及米荒：除由偽政府四出封煤：及抵制價賣煤油外：以爲目前勉強支持之計外：至于谷米：惟有轉運自贛湘兩省：以爲救濟：影響所及，遂牽動及于贛湘兩省：民食：現除谷米價格飛漲外，同時湘贛兩省：爲劃境自救計：月來各界發起：一面請願禁米出境：一面請願設法救濟：一左支右絀，東扶西倒情形：令人不忍卒視 （二）軍隊之狀況：武漢所有軍隊：俱已調至武勝關：目前已無軍可調：不得已將新編之童子軍：亦調赴前方，查此項童子軍：均係十一二齡之幼稚學生：亦忍驅之作戰：無異飛蛾撲火：其戕視人道 可謂極矣：(三)武漢之市況：全市已絕衣長衫馬褂者之跡：間或有之：概被抽去：或遭槍殺，或遭刑辱勒索：因一襲長衫，致生命財產爲之犧牲者：不可勝計：(四)咸寧縣之慘狀：咸寧[illegible]國爲共產黨最盛之區：個中人稱爲共產主義實施之模範縣：鎮日均有火燒共產黨徒：將戶檢查：稍富有之家：即指爲土豪劣紳：或發本柔，而沒收其田米田產等等，如爲智識界中人：則不惜活埋或鎗斃之：(五)咸寧縣之農會協會：親自刪庭審訊：結判交出八十元：以爲農協經費：其父不允，竟以土豪劣字下判，執行槍斃：事畢：一面將之遊行示衆：請在縣委員長大義滅親自說：以爲擁護主義之儆示：

○頂受聲明

啓者小坡竹腳溝既門牌四號協盛源記號大牌酒碗生意從前由協友良自己所有營業職内欲志圖別業願將該號源益全盤生理傢私貨物一切點頂與協承權承受前號源益記協友良有與前來往賬項以及協借各款自存報日起限期一禮拜前來向協友良理妥逾期不候此後合號生意盈虧概歸新號源協南記之事與協友良無干先此聲明

承受人新號源協南記
出生理人源盛記協友良啓

民國十六年丁卯五月廿三日 (廿)

◀地門提之克士合▶

此罐頭克士合乃用最熟之番茄

製造味香適口能增加每日食品

之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啟

△保精益腎丸能保已虧之腎專

治精血虧損夢中遺洩腰酸腳

軟元氣虧耗精神萎靡面青肌瘦

腦筋乏力夜間遺洩下元衰冷腎水

耗竭病後元氣虧損小便頻數頭暈眼

花諸虛百損之病者請服保精益

腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

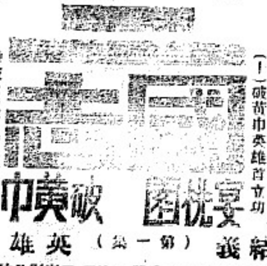
天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

◎節目◎

（一）溫德殿大宛集鑾帶
（二）大冰雹打北殿角
（三）五原山山崩變木
（四）紫黃巾張角起反
（五）十常侍並淫亂昏君
（六）劉玄德對兩長嘆息
（七）招軍半半亂懸招義
（八）桐樹長酒店遇二雄
（九）宴桃園豪傑三結義
（十）破黃巾英雄首立功

◎內容◎

◎破天荒古時戰爭
◎美人壽令人悅目
◎演員二千餘人
◎戰馬一千匹
◎甲將甲胄編成
◎刀槍劍戟全係古式
◎宮殿富麗堂皇
◎桃園佈置雅麗



豪傑三結義（第一集）英雄首立功

卡片 已運 如欲 購買 或租 映者 請駕 福州 三號 ... 公司 接洽可也 天一青年影片公司駐星辦事處佈 民國十六年五月十日

▷注意◁

鄙公司代理各國火燭保險生意價格相宜賠償迅速諸君光顧請駕到寶得力門牌一百十七至一百二十一號便是此佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

▷直透海口正期輪船廣告◁

◎◎船期◎◎準確

本公司代理之泰戒速亨利輪船常川走海口 香港 星洲等埠航線行駛極捷船期確定招待專週人無微不至伙食揀選五穀豐盈種種特色均係盡善盡美之選

陰曆五月廿九日到叻 六月初一日開往海口 香港

貨物暨搭客請來接洽爲荷

總代理 漢成公司 電話九三三

代理 單發公司 啓

民國十六年六月十二日

榮孫氏 廣東

此散不用針刀能脫一切眼疾

脫膜代刀散

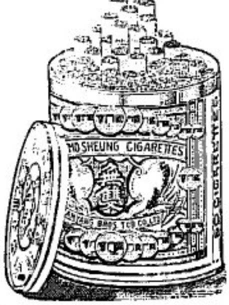
太和洞醫藥部

△主治各症

海洋批發處石叻吉隆坡各大藥房

請注意

認真國貨香煙



大坡代理　瑞泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理　福成　成利　萬隆　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

滋補益體母

△**欲求健康者注意**

此(益體母)爲英國專門精血及研究微生虫美孚博士發明由世界最著名的英國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍亞洲其藥質係採取魚油原精液並□明血質多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如擧工人爭苦另事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強精壯骨老者能返還幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非僅以麥芽即參以杏仁不但無滋之補能而且反礙消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學家沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同僑起見遠購來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷異常存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚陳之於左

(一)此床爲衛生學博士發明者以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼線製造其彈簧之彈性力較諸常鋼尤甚

(三)此床所用之床褥係採取上等最優質纖緞光滑[illegible]自如[illegible]且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之數

(五)此床可坐可臥可摺可合聽用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館旅客童子軍旅行家以及野外遊行旅館內[illegible]之物以其體積小而携帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

英國孛來福特麗華染坊有限公司

染色是以美麗爲目的，當千前，世界上的人民，都用菜蔬及樹皮和菓子的汁煉成種種顏色，以求美觀悅目。

但細細考究起來，這種宜(水旁)染的技藝，是印度國所發明的，後來纔慢慢的流傳到中國，波斯，埃及，以至於歐洲各國，中國人用了他們天眞爛漫的本領才幹，極力研究，不久就得着宜(水旁)染的方法，從地球上各種天然的東西，覓尋各種顏色。

過了許多年，這種宜染的技藝，得着很少數聰明的科學家，費了好幾年的功夫，纔用了化學的技能，發明了種種的顏色，和宜(水旁)染的方法，到現在，這種技藝，已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了。敝麗華染坊公司(B.D.A)是全世界第一家先組織的染坊，很得着販布者的贊賞，因爲本公司把他們的布，和絲緞，都染得非常的美麗華艷，現在英國的絲布廠，每月之中，總有一千箱左右的布，運到麗華染坊公司(B.D.A.)

在中國的地方，這公司是叫做(英國麗華染坊公司)(B.D.A.)中國人是非常重視的(隨便那一個人，凡有把布的顏色，細心考慮過的，都曉得)無不承認本公司的宜染，及一切顏色，都很得法，更蒙華人熱烈的歡迎，可見麗華染坊公司(Bradford Dyers' Association, Ltd.)很進步和成功了。

麗華染坊公司佈

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers,
Collyer Quay
P.O. Box No. 481. Phone No. 3800.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層
電話第三八〇〇 信箱第四八一
一九二七年六月一日

法國英地干路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最著效之白濁藥也專治五淋白濁尿管縮痛限三點鐘內立見奇功得痊兩天定能痊愈保無復發有患斯症者幸宜購服

南洋總代理星洲會豐商店

吡叻會豐商店均有代售

○精武體育會第三次游藝大會宣言

人惟常勞動則飲食易消化血脈易流通故戶樞不蠹流水不腐也西哲有言曰健全之精神寓於健全之體中蓋須先具有健全之體魄然後有健全之精神有健全之精神然後乃可建樹功業延年益壽否則神氣頹唐不[illegible]於辦事業鮮克有濟且疾病將易發生殊可憫也然則鍛鍊之道若何曰厲於運動而已運動能鍛鍊體魄強壯而精神自健全矣[illegible]我國[illegible]之受亞東病夫之譏[illegible]由數百年來縉紳大夫恥於運動[illegible]安秉於清靜學於操勞舍本末求上好下甚民因萎靡[illegible]長此[illegible]衛興邦安保[illegible]公元甲所以設立精武體育會以匡[illegible]敝同人誠志成立分會瀰自[illegible]以還[illegible]歷次[illegible]開會辱荷諸君子不棄慨助多金亟以改革建設方殷務求體育之完善并使青樂與德育智育勞及餘施勝未敢自詡功成[illegible]規模法則[illegible]逐漸[illegible]方長而經費竭蹶恐將虧蝕同人等才力綿薄安能作大廈之支持仰屋可嘆興嗟於是發定於六月廿九三十兩晚假座[illegible]新舞台院開第三次游藝大會入場券[illegible]徵收藉資[illegible]社會內則分[illegible]國樂[illegible]歌劇[illegible]術表演[illegible]僑胞素[illegible]義之[illegible]務望[illegible]指示[illegible]臨時則不勝厚幸焉

○星洲精武體育會第三次游藝大會職員芳名列左（恕不稱呼）

▲正會長　胡文虎

▲副會長
余東旋　黃兆珪　黃兆源　陳賓民　曾紀宸
吳勝鵬　黃仲涵　林紫琚　下銘[illegible]　林金殿
陳仙耕　陳閣[illegible]　黃有淵　[illegible]　王邦傑
余惠忠　廖正[illegible]　林文田　[illegible]棠　胡文釗
陳嘉庚　陸運懷　謝天福　[illegible]　何思[illegible]
梅國良　陳桂[illegible]

▲名譽會長
許丕[illegible]　鄭水祥　林漢河　莊丕[illegible]　何曾[illegible]　梁偉[illegible]
林飛[illegible]　朱[illegible]　鮑[illegible]侯　楊[illegible]　[illegible]秋田　何仕[illegible]
胡[illegible]坤　王文[illegible]　鍾坤成　方[illegible]青　黃[illegible]實　陳[illegible]志
蔣人七　馬軒[illegible]　張夏庭　李[illegible]兆　黃[illegible]　劉[illegible]鼎
邱[illegible]　林乘[illegible]　何仲源　[illegible]仰文　[illegible]　阮[illegible]
顏克明　林[illegible]　[illegible]評　何[illegible]　[illegible]文[illegible]　林[illegible]
王水井　[illegible]良　[illegible]　黃[illegible]　陳[illegible]山　[illegible]
伍[illegible]才　陳[illegible]享　[illegible]傑　盧[illegible]川　陳[illegible]　[illegible]
[illegible]　[illegible]吉[illegible]　勞[illegible]　[illegible]　石[illegible]　[illegible]英
[illegible]金[illegible]　陳[illegible]茂　朱[illegible]　吳[illegible]奎　[illegible]舟　[illegible]國
[illegible]飛[illegible]　林[illegible]　呂[illegible]　[illegible]　李[illegible]南　陳[illegible]
陳敬[illegible]　陳六使　陳[illegible]　[illegible]兆[illegible]　[illegible]　韓可[illegible]
[illegible]　殷[illegible]村　郭以[illegible]　[illegible]秋[illegible]　周[illegible]　[illegible]卯[illegible]
[illegible]　[illegible]志[illegible]　薛中[illegible]　[illegible]安　[illegible]志[illegible]　梁[illegible]
[illegible]　[illegible]全　黃[illegible]　[illegible]西　[illegible]昭記　[illegible]成
[illegible]　[illegible]　吳[illegible]川　黃竹三　[illegible]兆[illegible]　[illegible]
[illegible]先[illegible]　李[illegible]　李[illegible]　[illegible]　[illegible]　傅芙[illegible]
朱[illegible]祺　吳克儉　蔡木春　于丙丁　伍[illegible]南　[illegible]
郭文軒　邱[illegible]瓦　高[illegible]　吳[illegible]昌　[illegible]傳才　朱樹南
劉以[illegible]　謝文新　[illegible]女士　薛武院　[illegible]軒
鄭[illegible]　陳[illegible]　陳西[illegible]　梁[illegible]源　[illegible]　梁谷秋
蔡保齡　[illegible]　李[illegible]　[illegible]　黃[illegible]　吳[illegible]
江禾[illegible]　梅[illegible]志　黃[illegible]　洪神扶　[illegible]田　[illegible]
黃竹[illegible]　梁[illegible]　[illegible]　黃　達　[illegible]　鄒[illegible]召
黃兆珪夫人　黃兆源夫人　[illegible]夫人　黃[illegible]女士
李[illegible]夫人　[illegible]女士　黃[illegible]女士　[illegible]

▲財政
陳宗燧　邱[illegible]穎　何[illegible]如　陳[illegible]卿　王紹經　張兆[illegible]
黃　達
財政　甄　詠
稽核　羅承[illegible]
查數　莫漢[illegible]　郭[illegible]賢　吳仁智
司理　康兆福
副司理　李[illegible]　李子謙　霍仙[illegible]　吳一山　鄒[illegible]　吳[illegible]
文牘　陳[illegible]　古共[illegible]　何[illegible]田　何劍吳　呂從[illegible]
張叔[illegible]　鄭[illegible]　[illegible]　鄭[illegible]　[illegible]

▲幹事員
[illegible]亦[illegible]　陳宗熾　[illegible]奢廷　郭榮[illegible]　唐啟光　陳泰記
黃[illegible]森　李　多　洗[illegible]　陳榮初　[illegible]承杰　陳[illegible]廣
莫潤棠　李錦棠　馮[illegible]南　[illegible]鐵華　[illegible]卓山　李兆[illegible]
[illegible]兆南　[illegible]啟志　[illegible]記　李鵬天　吳漢[illegible]　陳[illegible]卿
黃子炎　陳平佳　[illegible]　吳[illegible]衡　黃坤[illegible]　黃[illegible]盛
[illegible]鹿　梅啟康　曾[illegible]基　[illegible]光　郭[illegible]民　梅[illegible]華
林[illegible]欽　[illegible]臨南　林[illegible]安　梁[illegible]　[illegible]　[illegible]章
劉[illegible]　邱錫波　梁嘉鴻　方[illegible]航　陳松[illegible]　譚炎堂
劉清[illegible]　[illegible]升攻　潘[illegible]平　[illegible]　潘爾翰　[illegible]民
陸[illegible]安　李榮洲　朱潤[illegible]　[illegible]垣　[illegible]　黃[illegible]臣
許炳[illegible]　黃堅南　[illegible]閣　洗[illegible]芬　劉[illegible]池　鐘冠洲
[illegible]浩　梅[illegible]其　陳[illegible]鹿　周[illegible]士　朱寶京　吳良保
[illegible]熙銘　[illegible]伯[illegible]　陳[illegible]亭　張志[illegible]　楊[illegible]程　邱錦釗
吳方[illegible]　駱福成　黃[illegible]　[illegible]湘　[illegible]振[illegible]　李汝森
劉志[illegible]　葉[illegible]　張子猷　余[illegible]濃　林[illegible]晋

▲女招待員
吳秀[illegible]　古兆華　吳莊卿　朱[illegible]芳　鄧亞菊　鄧[illegible]
黃[illegible]芳　[illegible]容　鄧[illegible]　[illegible]　劉[illegible]娥　鄧[illegible]
[illegible]翠[illegible]　黃秋[illegible]　劉玉瓊　李[illegible]貞　[illegible]民　宋[illegible]
傅瑞卿

尚有招待員由會員全體担任

▲文牘員　鄧子[illegible]　楊式[illegible]

▲糾察員　許怡峰　龍睿芳　杜[illegible]　劉福[illegible]　馮仁智

▲場內售票員　[illegible]謙　呂[illegible]存

▲佈置員　吳一山　霍仙[illegible]　謝兆榮　林[illegible]　劉[illegible]

會長[illegible]禮[illegible]五元

開演日期六月廿九及三十兩晚　劇場[illegible]假座[illegible]新舞台

▲入場券價目

高等名譽券[illegible]（每[illegible]券一張）[illegible]拾元連看兩晚

特別券[illegible]伍元連看兩晚　優等券三元看一晚

頭等券二元看一晚

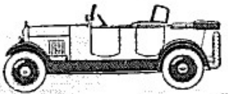
前日財政監督[illegible]稽[illegible]三元　其餘議員[illegible]

壹一元

胡文虎五百元　[illegible]承德三百元　余東旋三百元
黃兆珪三百元　曾紀宸[illegible]元　林文田三百元
吳勝鵬二百元　陸[illegible]傑二百元　林紫琚二[illegible]元
陳[illegible]榮一百元　福[illegible]隆一百元　黃[illegible]一百元
何思[illegible]一百元　黃仲[illegible]五十元　曾[illegible]柏五十元
胡文釗五十元　[illegible]佑五十元　朱有蘭五十元
上海保險公司五十元　聯[illegible]保險公司三十元
亞洲保險公司三十元　福安保險公司三十元
鍾[illegible]泉三十元　簡[illegible]臣三十元　方[illegible]清一十元
黃　達一十元
安樂園[illegible]收全[illegible]　何悅昌[illegible]收全[illegible]大光[illegible]
兩晚　山今[illegible]效全[illegible]

民國十六年六月七日

B. 14 CIT[illegible]EN



◁ 模範風車 ▷

速度每小時五十英里 50 M.P.H.

用煤油 用煤油 10.25 M.P.G.

用油 1000 M.P.G.

有平衡[illegible]聲堅固之機器班耀式風車後

面[illegible]鐵軸固與[illegible]聲之機輪

此乃著名之美麗實在平穩而且經濟之

汽車也

備全付輪子四隻

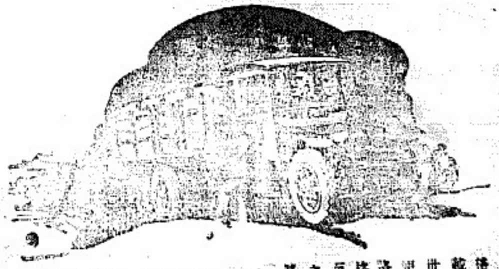
并附輪及輪管等件

惟一代理人　昔叻　吉隆　怡保　檳城

成豐有限公司啓

一九二七年六月一號

Sole Agents
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang



○力量充足使用耐久

格拉威兄弟貨車不論道路如何崎嶇及載
載如何不佳均可表明其為最好之貨車
世界著名之道芝兄弟機器力量最為充足
是用此可[illegible]之機器貨車乃能久用多年間
諸長途而從事于艱辛險阻之工作
格拉威兄弟公司以此種精良材料之貨車
而定價低廉實屬便宜車之各部均以最上
之鋼鐵造成留意之顧客各處均可以證其
價值

格拉威兄弟貨車及商業用車于運送之
須要上可滿意九十一巴仙之要求

定價
一噸貨車每輛　一千一百元
一噸半貨車每輛　一千八百[illegible]十元
二噸貨車每輛　三千三百元

星[illegible]摩托有限公司出售

格拉威兄弟貨車
由道芝兄弟公司製造
道芝兄弟公司出售
各處均有發售

CENTRAL MOTORS
LYONS MOTORS LTD
(PROPRIETORS)

一九二七年六月一日

GRAHAM BROTHERS TRUCKS
BUILT BY TRUCK DIVISION OF DODGE BROTHERS, INC.
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

上天

不用乘雲駕霧　可能徒步凌空

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如墮雲霧：闕息即減：兩天層樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：造化家許雷臨世現：有□可駕：有□可乘：其貴欵人之言：兩大拔地登天：有升降機：可免勞步：直登六樓：宛若上天：舉頭四望：有水有山：可觀或眺樓：樂也融融：五樓花園：更爲怡情：四樓小酌：兒計房租：二三樓旅店部房間：款式新奇：招呼妥善：食住問題：莫可忽諸：

往處　二三樓旅店部　由一號至三十六號

房租　三元　四元　五元　六元

風扇電火種種　齊備開張伊始　定價不二

新嘉坡大坡三馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話　五二○○　五二○一　五二○二

Southern Hotel Limited

No. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報 Tel. Address: Nanthin Singapore

信箱 Post Box No 1038

民國十六年二月七日　啓

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔出售有欲購買者請到本報經理部面議可也

民國十六年五月廿五日　本報經理部啓

華僑印務有限公司

Overseas Chinese Press Co, Ltd.

Singapore

第一屆董事部

張學巖　羅承德　曾紀年　蔡漢亮

洪高熾　胡較坤　呂曉嵐　盧松興

鄧榮基　明紹鳳　陳慶星

正主席　張嶽崧

副主席　羅承德

總理　曾紀生

司理　陳永瑞

監理　明紹□

監理　陳慶星

協理　鄧榮基

書記　呂曉嵐

華僑印務公司謹啓

總發行所新嘉坡吉寧

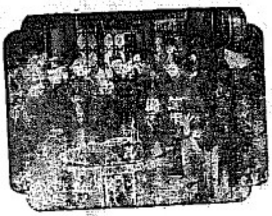
如實街力四十七號

民國十六年四月十三日　謹啓

上海新人影片公司特別撮製最近巨片

新嘉坡中華商務公司總經理

金縷恨



（二十本）

（片已蒞叻不日在大坡中華戲院開映）（王元龍主演）

後漏危

國貨不興：利權外溢：這是國家的漏卮：大便小便：按時排洩：這是吾人身上的漏卮：國家的漏卮當塞：吾人身上的漏卮，則不當塞：塞前者，塞後則國必貧，後者若塞，則人必病：兩者實居絕對相反之地位也：惟□□之漏卮，國人已多知而謀補救之法矣：故不必贅說：茲且論吾人身上之漏卮：吾人飲食有時，大便有序：然後腸胃清潔：血液流行身體中安：諸病不侵：此所謂漏卮不塞者也：倘若熱帶之物：誤食太多：或夜眠久時：腦體過□：則腸胃火旺：食物難消：而便閉之患生：疾病亦隨之起矣：此則就漏卮已塞而出：惟此漏卮：欲其不塞：則當買永安堂虎標清快水以防之：此水乃開塞漏卮之利器：塞卮必效大便通暢：身體自強：諸君不信：請嘗試之：

島諺用加利羅拉之牙膏
爲君齒牙此乃最上之

加利羅拉　牙膏

各處均有出售

唯一代理人星洲南島馬密　電話四七三

Sole Agent M. A. Namazie, Singapore, Tel: 473

○齒科醫開業廣告

啓者永年精練研究於新架坡將力士孝紗律萬田日本齒科專門學院內□今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號敬請諸君惠顧本間齒科技術精巧應診治合人極爲快樂故敢相保健□□足以□此佈

最新式脫牙完全無痛如神

臨求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科醫院

院長加藤大□

一九二七年五月　日

旗標三星
萬蘭池酒
旗標三星萬蘭池酒相保由三年之老舊者所釀成在
法國谷列地方製造

各地酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經手之處
大坡阿禮李號　電話一七一二
Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

南洋要聞

檳城

○檳城水道交通問題

檳訊：本嶼海邊直通至雙溪檳榔河橋一帶：夫人而知其不可以航行大小船舶矣．其淤深也．實刻不容緩：而當局者亦曾於七八個月前議決呆辦：到現在：卒已興工：查檳城人士與商會中人：於數年以前：已與悉該河口乃有開發之必要：經已議決：又得轄政局之許撥款：故得開始工作：

就衛署而言：將近海淺灘開發一通運之小河流：再于河口兩旁每邊挖去得土約有一千尺闊：則此後商務之轉運：自是利便：而經營其間者：大可從事於發展也：然是亦通至河之橋梁所在地耳：橋以上：運輸艇亦不能行也：其間齊水之淺灘：乃關於合發機器廠與開恆美米較等：現時各該公司之所用：僅於河口所及之地方：如有小運河開發於中：則所用於該地段者極大也：抑於政府亦有大用焉：其所有之一切貨艇：亦可藉雙溪檳榔河以通運：工竣而後：印度勞工之自芝風則島臉疫所間嶼者：可逕乘中舡直泊於河口之碼頭以起陸：至政府之移民局：該局之設：乃位於雙溪檳榔也：是該河口之緊領 不僅利及工商各業：即亦省卻政府辦事員若干之工作：而無須自流道押送印度移民之前往移民局也：檳城人士：莫不知有雙溪檳榔：而又獨知其與海面有兩處之分隔者．一在潮水高漲之時：次爲潮水下落期間：當水漲之時：岸邊與水昏相隔．有一千五百尺之程：若如水退時：海邊爲泥：闊竟在二千尺以上也：以故雙溪檳榔河：向無深處：祗可於潮水最高時：可以航行船艇：是亦日中不過數句鐘耳：在現時正當進行之工作未完成以前：運貨中舡：仍待潮漲始可航行出入也．且河口向無天然水道以通於海：相隔之淺灘：於潮水下時：廣逾一千五百尺：各中舡船固可於水漲時駛入：然以淺水之故：亦甚危險：或不致於意外者：祗有小三舨耳：蓋原有之水道：過於灣曲：在水退是：易致船艇擱淺也：現進行之工程：乃爲將舊有水道放直：開闊已五十尺：深三尺：長約一千三百尺：其其原有之灣曲形悉行避去：則此後來往之船艇：祗費前此一半時間：但可通過矣．更於河道之正中：設號以表明河心之中線：航行其間者：可減卻一切困苦．但當知現之工作：於將來究竟如何：概聽之自然：未可於此際斷定水道將來之爲何如也：今之工作．乃由本嶼海港師代政府施行：爲之監督者：乃代理港務署官道士：預約數月以後：乃能竣工：大概自此中挖去之泥：約有一萬一千立方尺云：

○檳城商業代理東主被控

廿四日檳訊．該埠對海(即北海)有某號商業代理之東主：被控貯藏樹膠：並未報告當局：且賬目紛擾：案由法庭審訊：判罰款一百元：凡將其樹膠證券取銷云：

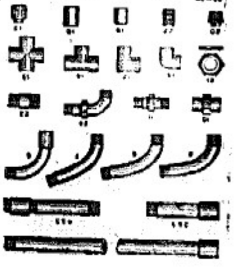
暹羅

○暹羅學會討論發展暹羅實業

本月九號晚．暹羅學會：開討論大會於姓兒拉越園家圖書館：討論各種關於發展暹羅實業事項：到會者有暹王及王后：政府各部總長：及外國領事：與實業專家等：暹王貢獻許多關於發展實業意見：及提出各種需要解決問題：迨將散會時．暹王即向該會中員：讚熱心於發展暹羅學業之人士致敬謝詞：略謂很得與該會同志討論關於本國事業：實係榮幸之至．該會時時刻刻努力於發展暹羅事業：增多暹羅民衆之智識：將暹羅一切事業．傳播於各國：使各國得以了解暹羅：對於國家獲益甚大：與對於該會所進行之事：異常表同情：故希望今後能與以贊助焉：按暹羅學會係僑暹歐美人之所首創：至今已二十三年：此廿三年之期間：在暹羅事業發展上貢給與莫大之利益：故現在暹羅政府各部官員：莫不參與該會之工作：以謀發展其本國實業：該會分農業部：博物部：術部：考古學部等：近年來嘗出版許多關於此項事業之書籍：以增進暹羅人士之智識：于此可該會將來對於發展暹羅實業：更能與此莫大之貢獻矣：

達明洋行

水喉



字樓在寫
土庫街端萬士土庫樓下十號
電話四五〇三

疾病應用

無論何人均須于家內存置（興賓施）萬蘭池
酒一樽以防疾病之驟發及意外事
此頂庄老年法國萬蘭池酒乃於意外時救急
之最良及最易見効之酒
興賓施萬蘭池酒各處均有出售
一九二七年二月廿八日 三

BY APPOINTMENT

贈送須知

親朋遺贈亦有學術暗藏其間所
贈之物必須選其物價廉宜而爲
接受禮物者所欣賞
倘接受禮物之人爲女士者香水
一種誠爲最適宜之贈品但最受
歡迎之香水莫如金與藍色商標
的四七一一果明香水也況其價
値相宜爲人人能力可易做到耶

No. 4711 Eau de Cologne

Representative for the Far East and India:- Robert Blan Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

中國上海 金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
脆嘗試銜

英荷屬總發行處
住新加坡[illegible]水街
振發興公司謹啓
十六年五月廿五日

業有一萬七千位名醫之介紹

患病之後即須補養日飲文家宜補酒病後每覺孱弱不
振但文家宜可能規復爾之量力如每日如常飲用之便
能極速規復爾之氣力精神增加血氣而扶助力肌之新
生力
文家宜乃最清淨適口之天然補品飲用之後即表示歡
迎且飲用第一杯後即覺精神氣力及舒快等感覺逐漸
復元也家中常備此文家宜補酒長年飲之更可令爾時
常康健精神爽快也
一九二七年一月二十五日 （六）

欲須購飲文家宜酒
認明樽上之商標與
名稱各藥房酒莊均
有出賣

WINCARNIS

"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—
Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd, (Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

大大大保嬰孩萬金粉

大大大保嬰孩萬金粉專醫治嬰兒出牙期內及孩童體療疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童安平安之快樂其功效可謂世無其匹(一大大)三字為此藥之品質之保證擔保其中係大有切要關係之安神合成任何種有害及不純之成分此粉世界已風行用之為時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及嬰孩疾病皆由腸胃失序而起大六大嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及消化性和調用以治左列諸症最為奇效

嘔吐(嘔奶)大便閉結 胃氣不和 食不消化 肚腹脹痛 傷風咳嗽面色青黃 夜不安寧多啼哭 熱氣嘔吐 千驚 發熱諸類 牙疾以及嬰兒出牙期發生[?]腸胃等病大六大嬰孩萬金粉藥已經眾多數有病及類[?]嬰孩嬰兒之嬰兒此粉治癒女之大會便嬰兒性純入嬰兒之大便一經看白之綠色變即以此粉治癒之以再生為嬰孩服之能[?]多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用能可信及有益故均喜用(六大大嬰孩萬金粉)其價值如金之寶貴也)

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本坡代理處

萬安和 何長春 普生和 萬泰和 同德和 保善堂

●中西之保障

新嘉坡為南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行傢然但南地洋近熱帶狂風暴雨乍起乍來其勢詭譎渡津輪船白浪所以大船沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行(出水)之運貨出口全恐大船一旦遭遇誤由本行付東流徒自望洋興嗟此所以又有保險公司之設以防之擔我人聯察保險公司又以聯泰[?]資本擔保其數本收足一百五拾萬元然不只於其辦事之誠懇賠償之妥善已舉紹人一等如本月十九日本號付占碑埠一宗[?]貨一幫由大船[?]因風被擱一盡報告即須核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司真中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

鼓嶼之五卅紀念

廈門通信:十四年因滬(五卅)慘案 廈門民眾欲來鼓嶼演講:於端陽節海軍當局曾一次渡鼓:維持治安:本年(五九)紀念:工部局因向民衆開槍.故此次紀念:亦由海軍渡鼓維持治安:茲將經過情形:錄誌端:交涉員因廈門各界紀念(五卅)慘案籌備會:議決於是日鼓嶼各社團在鼓遊行演講:特商諸領館及工部局:是日請廈門軍警渡鼓保護:於廿八日先在交涉署討論一切:計是日到會者十一區黨部:鼓嶼民公會等團體代表十餘人:議決由各社團派糾察員:協助軍警維持秩序:訂太東旅社為招待所:並款之午膳:經費籌備會不負担可由各社團負之:至卅日.在廈門軍警未到以前:先一日已鳴鑼通知鼓嶼各界於五卅日一致休業:至卅日各社團先派員在太東旅社準備招待:至七時許:即有偵探陸續渡鼓:及八時軍警齊到:工部局巡捕疑同胞:渡鼓軍警計陸戰隊三十名:駐興賢宮:以候調遣:武裝警察八千名:先在大東旅社:繼佈防於各領事公館及工部局各渡頭各馬路亦留一部分:以備換防:又救護隊十名:(此外博愛醫學校學生救護隊亦出動:計有六十餘人:)外偵十名:及軍法處楊處長:蔣副處長:胡隊長:外加警隊數名:並有水上公安局電船一隻:泊於龍頭:水上糾察隊電船二隻.係向中國中南銀行借用:各社武裝警察二名 又有雙槳工會糾察員數名:船首插水上糾察隊旗幟:逡巡於鼓嶼四周海面:總工會派來有制服濟化工及糾察隊:亦到河仔墘會場執行糾察職責:此時遊行隊有陸續到場計到會團體.二十七隊約二千六百餘人:軍隊于八時許齊到會場佈置:中供總理遺像:下供殉難烈士靈位:左右貼革命尚未成功:同志仍須努力對聯:及黨國旗:此時廈門主席團已到:由主席團公推葉板鏘為主席:李拔英贊禮:開會秩序如下:一:搖鈴開會:二:全體向黨旗國旗總理遺像行三鞠躬禮:三:主席恭讀總理遺囑:四全體向五卅殉難諸烈士靈位行三鞠躬禮:五:默哀三分鐘:六:主席宣佈開會宗旨:七:演說:外交後援會代表藍耀文:市商民協會代表陳納祥:市總工會代表陳宗智:市黨部代表陳榮芳:略謂鼓嶼民衆苟安于外國主義者下:致不能團結實為可恨:當努力于早日收回浪嶼(鼓掌)收回鼓嶼後:為土匪綁票區域:亦所甘心云:黨學聯會代表李滋藻:略謂鼓嶼女同學須團結起來:努力革命工作:決議革命:當先打倒西姑娘云.(鼓掌):八:臨時議決(一)藍耀文提議通電南京國民政府.于最短期間:收回租界:(二)陳榮芳建議通電南京國民政府呼對:某國出兵濟南 皆經大衆舉手成通過:九:高呼口號:(口號依照省黨部頒布者):十:遊行:大隊首未皆殿有武裝警察三十餘名 及公安局救護隊.人:其路線由河仔墘出發:經龍頭:日興街:救堂路:下鹿耳礁:宿鹿耳礁:交涉公署.大宮後:中國銀行:鹿仔後.會審公堂:工部局:鹿仔腳:種德宮:四棵松:河仔墘散隊:散隊後各軍警乃用午膳:然後換崗.迨至下午二時.宣傳隊出發:計廈門市[?]民計會:青年協進社:學聯會:十一區黨部:四團體:共十隊:每隊餘有武裝警察四名:救護隊一名.其分配地點如下:河仔墘係青年協進社:第八區分分部:鼓嶼學生會:大同中學學生會四隊負擔:興賢宮由十三區南洲校學生會:第三四五區分部及毓德[?]明中學學生會二隊負擔:內厝澳種德宮由英華中學學生負擔:各處聽衆數百:惟中南銀行:由第一二區分部及光華[?]學生會負擔:由人稀少退歸:第三六區分部因時不夠:致鹿耳礁無.宣傳:餘皆於五點以前截止收隊而歸:軍警見宣傳已畢:地方無事.遂收崗整隊 於五時許同廈:工部局於軍警去後:始再派捕接崗云:又訊:是日八時:鳥埭中啓華水菓店內未休業:有閩南職業學校糾察隊學生到店告訴令其即時停業:彼等不特不受:反欲將該糾察學生毆打.因民衆不平.向糾察主任報告:乃由華民公會大東旅社開會:李[?]雙方.安[?]調處:結果由該華[?]報道歉息事:

仲裁會發出之二封書

上月二十八日:勞資仲裁委員會:致函兩化大同兩公司云:逕啓者:來函所陳:展期情事:當准所請:茲定本月三十一日下午二日:在市黨部開會:公費公司與碼頭公會最後之裁決:除函碼頭公會外.用特函達查照:派全權代表出席爲盼:倘貴公司如再推延不到:本會即認貴公司對該公所提出條件:完全默認履行:即執行裁決之:特此中明:此致兩化大同兩公司:廈門勞資仲裁委員會啓:五月廿八日:同日勞資仲裁委員會.致函於廈門大學庶務課云:逕啓者:貴校開除工友三人一案:經派員調查曲直待判:乃昨得貴校工友聯合會來函稱:貴校當局:又再變本加厲:開除該會詹德生等六人:顯係有意解散該會之嫌疑:與本黨扶植農工政策:大相逕庭:如敝會統轄之下各工會:有何不正行動:盡可前來敝會理說:斷不容外界之摧殘:敝會為維持[?]起見:除派員詳查外:並請勞資仲裁委員會:訂定本月卅一日下午二時開會處理:以免糾紛:即希派員前來列席:至切至盼:此致廈門大學庶務課:廈門市總工會籌備處啓 廈門市臨時勞資仲裁委員會附此:五月廿八日.同時又致函廈大工友會:逕復者廈大開除貴會工友三人一案:經已派員調查曲直特判:乃劉得貴會來函:廈大當局又再變本加厲:開除貴會執委六人:實屬有意破壞工人團體之組織:與吾黨扶植農工政策:大相逕庭:除再派員切實調查外:並請勞資仲裁會:訂定本月卅一日下午二時:開會解決.即希還派全權代表:前來到會以解糾紛:至盼:此致廈門大學工友聯合會.

○緊要聲明

啓者新嘉坡勿[?]六十[?]號[?]記號於一九二六年五月廿六日由劉[?]委託郭[?]琦劉榮秩共同代理經營該店一切事務及[?]於劉[?]個人之事業至自一九二七年六月十三日止[?]完全解除茲由一九二七年六月十三日起再由劉[?]委託郭[?]琦一人代理[?]記號及劉[?]個人之事業以後所有一切合約及與[?]均須[?]代理人[?]押及蓋有[?]記號圖章方[?]有效恐未周知特此通告

劉[?]代表人亞倫及克力喜律師謹布

民國十六年六月二十二日 卅

Little's Oriental Balm

○本報特別啓事

啓者閱報諸君如有郵日未能接閱本報者可即函知以便派特此通告

本報經理啓

民國十六年五月十八日

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學究[?]神妙術治三十餘年治症神妙著手成春中外馳名擁共仰醫癘非淺茲逢先生接來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深宿有經驗與其相識鳴謝者出而讚世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便患有花柳毒者到門求診并監帶花柳各症藥丸藥水以行以備各埠商號採辦發售特具數語懇請報端以為介紹

高繼泉 羅錦堂 邱聯寶 李俊臣 鄭樹清 吳以田 馮煥堂 同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益資元統治外科傳染五淋白濁梅毒花柳伏毒敗精血毒瘡痛等症者一二料痊者再用毒消症愈第一號藥半料十元全料廿元

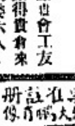
特醫花柳解毒丸

特醫外科痳痘痔漏梅毒解毒丸各症永無後患大瓶一元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁藥遺精下注伏毒酒慾血淋沙淋小便刺痛大便結等症神效如神大瓶二元 一二三瓶無效 五角小瓶一元

藥粉註冊 張大鵬肖像 商標



[?]白濁[?]之處始而傳染若不急治則蔓延於[?]淋滴不凈[?]等病[?]謂之本醫生所發之[?]五淋白濁丸行世最久收效最宏[?]香港[?]本大化學師親到[?]扶元[?]藥[?]得藥內絕無[?]水銀[?]傷身[?]等[?]品[?]良并[?]價[?]之聰明[?]諸君大[?]安心服[?]以收除毒之功效也

花花世界如春柳 須參透

世言花花世界即謂如花柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光當管工職偶染毒疴艱痛難行幸王君[?]兩介紹醫[?]此疾病能手張大鵬先生[?]投搜毒藥數服悉除病魔痛苦如入[?]世界參破個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生救苦救難特登報鳴謝

[?]街[?]七號 林光啓白

◎振東崇德學校聯合演劇籌款會宣言

竊東文化運動：屢於全國華僑教育：大啓新機：關心時局者：咸以普及□教育爲救國不二法門：對於平民：尤爲特別注意：振東崇德兩校：俱爲一般平民子弟而設開辦至今：六七載：其間畢業學生：或從事工商：或往國內外升學者：不下數百人：成績若何：社會人士：早有定評：近因學生日多：而兩校校舍狹隘：不能盡量收容：校至者皆抱向隅之歎：董事部常引爲憾事：而有擴充校舍之議：冀收教育普及之效：惟經濟拮据：力與願違：經同人一再籌商：議決舉行兩校聯合演劇籌款：以紓困迫：即席選舉職員：組織振東崇德兩校聯合演劇籌款會：積極進行：復承南洋青年勵志學社：及麗花鏡影劇社諸君等：慨允担任義務：俯賜熱誠助學：此次兩校聯合演劇籌欵：事關教育：願熱心好義諸君：解囊相助：俾兩校所謀擴充之校舍：早達目的：從此一般平民子弟：得受藉兩巽□人材輩出：蔚爲國光：皆諸君之賜也：謹此宣言統希公鑒：

茲將公舉職員芳名列左 （恕不稱呼）

名譽會長

許公路 林立宗 馬軒昂 何德如 林文田 陳儒勝 吳赞碧 張金榮 吳穗然 蔡木豆 高蕃能 黃宵鑾 楊以燦 董春波 蔡新義 胡光感 王萬高 王金輝 明紹貞 林戊午 陳文章 劉治安 姚仰文 曾紀辰 李養贊 陳開國 陳大使 李金昭 何懷清 葉秀意 盧成興 馮德麟 柯招龍 謝有祥 吳克儉

陳秋樓 黃瓊瑤 邱雁賓 黃理物 胡瑞隆 陳滋揮 楊壽典 陳漢慶 麥錦娟 蔡如開 李華春 殷雲村 陳劭榮 鄭古木 王文達 陳長生 張淑源 符贊華 陳芳蔵 楊鏡文 謝天福 郭可濟 張劍豪 何秀眞 蔡烈安 雲茂悅 陳文猷 李金才 胡戰坤 陳四美 鄧則士 陳海松 林運三 朱慈祥 顏錫文

余應華 張兆蘭 盧新科 陳杞安 黃江淮 陳朝寧 蔡多華 蔡儀卿 麥錦河 邱慶福 許宇貞 白圻引 陳劭裘 鄭雨生 郭廣傳 顏克明 吳燕泰 蘇調英 李烈俊 沈朝紹 李春榮 石英焜 葉玉堆 陳殿士 林天錫 陳錫光 蘇雙沖 吳儂星 陳恩戴 吳士基 邱恩永 林福齊 楊軾如 葉島不 林德金

林秉鬱 勞公器 黃兆珪 王文水 黃芹生 陳滋貢 陳寶亭 葉顯苞 林調雙 蔡河權 許志成 李超耶 王登世 何恩觀 陳花齊 鄭克敬 鄭清崇 張順養 陳輝坤 陳街理 林西藜 胡文釗 楊京銓 鍾坤府 周獻瑞 陳杞恩 王海水 伍燊才 林漢河 陳木抽 蔣德九 陳文稱 洪仁壽 李清颺 郭觀基

陳先淮 鄭秀鏞 黃兆源 林世魁 王邦傑 廖正興 蘇瑞源 許耀宗 陳秀印 蔡芳全 吳紹捞 陳文濟 王如傑 鄒群齡 張振初 林貫楠 黃耻才 沈爾璽 陳芥勝 李陸溪 顏長貴 劉朝佾 呂亞同 于豐源 林德水 吳忠摯 黃穆信 黃宗悌 林新親 楊文興 陳光顯 陳文燊 陳肆增 陳振傳 許惟烈

李道澤 許佩金 黃仲暉 張仲賢 李光前 邱揚陣 葉有添 曾武妥 郭博興 洪鏡湖 陳寶隆 蔣人七 鄒榮西 許連壁 黃媽待 吳清詰 蔡月殷 陳贊朋 簡保齡 洪寶楫 葉孫桑 沈佳勁 黃安 李鼎端 陳紹米 陳皆再 熊建侯 蔣才鎰 鄭志海 盧滄美 許浩扶 陳文拙 張朝聘 石岐清 謝寶林

陳豐穡 李炎庭 黃和禦 楊清我 黃仔龍 鄭奕麟 楊祖昌 許振成 陳樹南 梅啓康 陳文雁

周明高 楊船銓 蘇式其 邱培枚 黃文科 李俊江 林德根 林忠木 徐伯艮 蔡潤賢 王宣化

車錫鏞 鍾水沖 侯西反 施伯顧 梁後宙 陳有泰 黃竹三 郭晶標 劉蘇鼎 郭元博 周運生

石學能 林發順 王季吻 韓道師 陳金得 王雙桂 黃奕根 蔡天生 何仲奐 何鳳明 黃敬一

李奕三 劉頌煌 呂曉風 瑞于師 高芳圃 甘石蛋 楊寶信 張文橋 王溪水 李天來

陳貢 張兩端 陳貴瑞 黃金鐘 穎奎 陳文雍 許水土 陳永教 王水斗 張炎

正會長 洪高興 陳嘉庚 陳桂榮 邱國珍 蕭志來 陳森茂 廖正興 張順養 林秉祥

副會長 胡文虎 王嘉祿 陳文烈 蔡漢亮 張慶全 莊丕南 李俊承 楊如松 張崇崧 王吉士 李振殿 邱雁賓 陳劭崇 羅承德

財政員 林金殿

總幹事 曾幾生

副總幹事 林學壽 陳永遠

查賬員 徐烈巽

監票員 陳添九

中文文牘員 李煥燊 何葆仁 何劍奐 張叔耐 沈職民 古共特 李鐵民 李西浪 張春元 王梅痴 寄士謀 唐宗海 鄭照晉 沈倜庵 陳花鄰 李郁卿 吳卓孫 朱鹿其 蘇敬觀 林澤生 王雪厂 蘇惠瓊 林克寬 莊梅影 江秀琦 劉仰仁 林森沂 王華璞 黃寶恩

英文文牘員 陳子樑 卓永慶 王文輝 黃維椿 何建勛

料察員 陳麗強

幹事員 羅季竹 楊鍚琨 蕭伯譽 林楚□ 李紹勇 楊文彪 林天知 陳文象 許振生 蔡炯生 高毅鏵 林清雙 陳翅利 陳碧泉 林實鏞 林天金 陳著水 陳佛美 陳瑞福 鄭仲文 陳大吹 鄭佳曬 呂開根 吳序印 邱衡逅 林春才 葉□華 唐瑞珍 呂尙酌 吳文岱 陳善恭 許天之 洪文鶴 陳文種 林開□ 山漢光 白廷芳 徐紉乞 王膦基 唐仁政 漢文雅 洪忠乞 沈雅南 卓文尭 陳常明 洪亥陣 謝春綠 林志伊 甘國商 邱元霖 陳光銘 田逢春 王西鐘 蕭克志 李軒甫 許其文 汪國恭 吳重綿 黃種由 王鶴丹 楊榮興 蔡和利 呂尙寄 葉榮華 徐烈感 沈萬通 聶盤寶 張嘉燕 黃良藩

男招待員 鄭雙福 翁加松 王火生 陳省躬 王竹君 呂璧珍 徐漢貞 王松君

女招待員 麥潤桂 李友梅 葉玉成 王稻君 王普倪 趙如卿 譚潤貞 趙月屛 蘇秀芳 郭婉零 王五常 楊靜嫦 梁臣臉 何鳴鶴 李艷青 李完容 蔡俊香 邱鳴 簡磊臣夫人 謝

（報効） 永遠生花公司生花 安樂園餅果餅乾 南洋烟草公司香烟 何悅昌大光燈 華新公司朱律 文文紙紮 富華公司 香港中西安樂汽水 康新軍樂隊到場助奏 環珠專利香皂公司報効全場香皂

（開演日期） 七月二日三日

（劇場） 歡樂園玩波亭戲台 劇團青年勵志學社 麗花鏡影劇社 遊藝團……鄉環女學校 振東學校 崇德學校

（券價） 甲種名譽券每定價 乙種名譽券五十元 特別券二十元 優等十元 頭等五元 普通券二元

（籌章程） 名譽五元 職員二元

辦事處海山街三十二號樹膠聯合俱樂部電話一三三二

國民十六年六月十五日

○星架坡土庫巷即曾亞里門牌八號

代理承受及拍賣有限公司在實得力殖民地政府註冊

啓者本公司承接辦理下列各等事務

受托遺囑之人 學受家業之人 信托人 代收生理及物產人 代理人 收盈及還債人 并做拍賣事業代理屋業估價及總代理各等生意

董事部 余應佐君 陳丁君 楊如松君 吳寶美君

司理人吳寶美啓

民國十六年五月廿一日

一尺六號鼎 一尺八號鼎 二尺八鼎記鼎

二尺九邁鼎 三尺二鼎 三尺六甘寶鼎

諸君要用 鼎者可買 雙桃印長 源鼎耐用 堅固

長源美

然年公司承續 長源美公司

如有外埠本坡之人要用此鼎在叻向各號買無者可直致函到芽籠新路口名古魯律製造廠接洽可也得律風四六二五號此逢門牌十號至十二號辦事處新嘉坡文給實得力門牌六號得律風一零四八號

民國十六年六月十三日

諸君若是打電話到芽龍無人接協可再打來辦廠辦事處可也

正紅狼頭標烏童酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

總代理 新加坡 也此係士乘有限公司

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE.

SURINA THEATRE

錫靈那

自六月廿二晚至廿八日止

▲頭輪七點半

百代時事

哈哈笑

怪物 七八卷

▲二輪九點十五分

西方的人 五本

戲伴寫眞 八本

拜六禮拜皆有日戲開映

本院謹

Gaiety Picture Palace

牙池

自六月廿四日起至三十日止每晚舉

一輪七時半開映

▲頭場七點半

舊痕 八本

▲二輪九點十五分

血戰記 結局

百代公司新長篇

軋球 一二兩卷

羅留士滄門 五本

本院主人謹

廣東要聞

◎北江軍事記要

▲鄧石喜部又將出山：北江連陽鄧石喜部下：有兵約千人：長槍七百桿，上：日前爲當地團紳介紹何春帆收編各軍之條件：業經妥訂：相約開赴樂昌縣城：集中點驗：不知如何：昨忽中變：全部退入連山：到山前充第三軍參議梁某：介紹轉向總司令部投效：總部已飭軍務處謝處長：及羅委員：與之接洽：將有成議云：

▲何春帆部集中訓練：國民革命軍第二游擊司令何春帆：日前率部收編北路反動軍隊：改編北江剿匪黃細苟張細苟兩部：駐防留關英德：維持北路一帶交通：昨何司令奉李總參謀長命令：將所部編練四團：調赴新街集中訓練：餉款由總部撥給：何司令俟已呈省政府辭去英德縣長職：專訓練部隊：使未經訓練之隊伍：成有訓練之部隊：受黨政府指揮云

▲翁源請派兵剿共產：自錢總指揮，奉令率隊北上將附近軍隊農匪：完全肅清：北江一帶：已告甯謐：乃日久餘孽復萌：尤以英德土豪鄧鳳爲尤甚：當大軍去：十餘日：即糾集英德各地殘敗逆軍農匪千餘人：混跡翁源一帶：四出擾亂治安，駭聽明目張膽：勒收行水，晴殺眞正農民：種種行爲：不一而足：當地民衆：畏其勢燄：不敢宣聞，防軍則因力薄：寡衆懸殊：亦未能驟施剿辦：當地民衆：近爲保護團閭治安起見：特于昨日由翁源一帶鄉民會議救濟辦法：結果議決：擬電錢總指揮：請求速飭各縣防軍：集合團剿：以期于最短時間將共黨鏟擊肅清：以鞏固後方治安云：

◎潮梅治安會結束

潮梅治安委員會：於五月一日成立：并在各縣成立分會：係清黨後一種籌備治安之機關：開會以來：僅歷一月：用去經費甚多：毫無成績可言：六月三日李濟琛派陳勵吾抵汕：爲潮梅治安視察員：陳在汕出席治安會：首先提出裁撤各縣治安分會改爲諮議機關：六日下午治安委員會全體執委列席：計是日到會者：有蕭冠英：申伯純：宋兆霙：何兆清：宋少東：陳少文：何轉五：鄭國材：黃中天：方乃斌：張智：陳勵吾：徐赫雄：即席議決裁去各縣分會：又議決該會即日宣告結束：至遲於六月廿口結束清楚：將各委員改爲諮議：以便諮詢治安問題云

◎廣州短訊

▲省黨部昨七日下午二時：第三十三次會議：由穆青處提議：現發見有廣東痛斥反革命委員會署有黃鳴一名字：未據聲稱：互清黨運動：毀罪將諸：乃係與共產黨句結：請呈報中央剖除黃鳴一黨籍案：決議通過：執行委員一職：以方乃斌補：

▲公安局令：取銷大光報入口禁令：

▲公安局令：共產黨每利用左派右派中派左傾右傾等口號標語：相應函達迅飭所屬知照：自本市內地方：加再發現有此類嚴防右傾份子口號標語：務即盡量撕毀并拘究張貼之人：

▲先施公司工人：日前提…第二次加薪：迄今尚未解決：八日下午二時：農工廳特傳集雙方到廳調處：開討論至時許：尚未有正當辦法：該廳擬于日間再行傳集討論：

▲來往佛山省城油欄渡民時渡等：昨五日以佛山警察第六區征收輪渡捐，特呈遞付請轉呈當道取銷：

▲潮普惠保安總隊長周曆：因恐有人中傷離間：昨發出之快郵代電：自述革命經過情形：

▲總司令部現擬中央軍事政治學校畢：業入伍生部部長方鼎英呈以第一兩二營指導員邢詒棟、敖官方得功二員：赴省旬餘未回，想係共產份子：畏罪潛逃：又第三營指導員李韜予：亦已逃逸：昨已分令嚴緝歸案：

▲財政部以欽縣籌餉專員李竹舫：挾帶餉款潛逃：業經派員赴欽澈查呈辦　昨特分令加緊拿緝：

▲商人鄧百泉：具呈粵兩關監督署：認餉承充洋常兩關桃佚餉：監督署批以不准：

▲昨六日代理廣東建設廳公路處長卓康成就職：

▲昨興甯縣商會：急電廣東省政府委員會：河堤崩，四鄉巨浸汪洋，淹沒田廬無數：又逢土匪迫城：災害并至：難民載道：乞迅賑救濟：

▲昨聞李總參謀長擬救請前貴州總司令盧燾：出任援湘黔軍敵總指揮：昨盧氏已在總部領獲各種子彈數十萬：定日間乘佳二號輪：取道柳州回黔：

▲六日下午六時許：有一勞力男子：挑醬料一担，由十五甫直出十一甫馬路：適有汽車風馳電掣而過：當將男子輾斃：醬料淋漓地上：段警上前將司機人拿獲：解返九區一分署訊辦：

▲第五軍長李福：以廣甯四會河道綿長：由滄江而至懷集：水程數百里：匪徒勒收來往商船行水者：不下廿餘起：昨特飭令駐防廣甯之第五軍四十四團：着令派隊前往剿辦：

▲公安局長鄧彥華：迭接報告：連日市面：有歹徒出沒，擾擾治安，甚至有人散派反動傳單，希圖擾亂：六日下令恢復檢查槍照：以保公安云：

▲大埔縣屬因連日大雨：河流高漲：災情較前爲重：該縣同善堂董事：特呈省政府：請迅予派員勘：查設法賑賑：

▲廣東總工會：奉農工廳命令飭所屬各工會填報名稱及內容：特通告各工會查照：依表填妥彙報：

▲初四日：惠愛東路妙奇香茶樓：忽有公安局偵緝及警察暨樓將一男子拘捕：查爲昨日惠愛路茶倉巷中醫生楊吉祥之子楊錫琴：接得匪黨打單函一封：並約定初四日在妙奇香茶樓講數：楊預先通知公安局偵緝員：將此人拘捕：

▲興保元已就梧州警備司令職：昨已發出通電：

▲駐留第二游擊司令何春帆：昨佈告禁止假借該部名義：擅自招兵：

▲中山當離兩艦：三日奉令在東山靜候命：保護縣競渡：該艦又奉令派往駐防：查中山艦已於六日開赴中山縣駐防：當離艦則於五日下午開赴新塘：取道東莞，駐防樟棚一帶：

▲民政廳牌示：乳源縣長陳楚樑撤任：遺缺委陸精治署理：海康縣長謝蓮航撤任：遺缺委馮天如署理：陸精治之介紹人周柏：馮天如之介紹人陳章甫雲瀛橋：

KEY BRAND CEMENT

◁ 鎖匙標之士敏土 ▷

鎖匙標士敏土之品質
可擠保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠甚
各界惠顧無任歡迎

Importers
BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd
(Incorporated in Holland)

輸入商莫娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓
(在荷蘭註冊)
(新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號)
(電話三三五六號)
一九二六年三月十六日

○緊要佈告

▲典主伯賣……
▲譬本坡中之一大產業……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列之屋地
(勿里街)乃本坡最有價值之屋地在新加坡爵里較貿得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二二號此佈

地產托辣經紀公司之律師魯力士勝皆甲謹啓
ESTATE TRUST AGENCIES LTD
Auctioneers & Estate Agency
民國十六年六月十日

葉奇可止咳丹

減價的黃金

上海雅價有幾味貨產藥落價故此黃金油亦照市值減作大瓶三角半小瓶二角此黃金油可搽可食以嘯一滴入口則氣達丹田未久不散比之別家只有薄荷味者不同專治牙痛嘔吐此三症係黃金油之最靈最驗者也又外治搶傷消腫發腫風濕止痛痛係居家行船之寶

咳嗽果難治乎

曾否服過止咳丹

大概嗽一門金匱實驗如徒有其名而無實功物調道係家人之見亦歸實其藥用而見於外人爭即專搽嗽還施非常則設如外妥亦不滑肺燥而用藥傳服此藥効驗確傳入肺喉間有如本號之止咳丹是也此丹之所以得諸君歡迎者因其藥性和平又補肾肺潤能通及以比只喚除痰化氣者不同寸論寒熱咳初咳久咳乾咳哮喘等症俱神驗異常孕婦服後亦補禁最奇可於咳嗽一門及婦科等症苦學多年深於閱歷然後得其奧妙加以本號營業多年久已馳驗名遠近香式之便知奇可之藥實諸君所肯也　每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

此藥名皮膚水治各種皮膚病血毒濕熱瘡癩癬粒等症一分鐘見功搽後有清涼香氣不污衣服價五角二角半

調胃丹保煙酒客要寶

祛燥濕熱的仙丹

此丹去濕滯消風熱飽後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚血毒濕熱大便結結女白帶經痛等症服後格外舒暢月服四次保家常衛生之藥與別不同每盒二角

頭痛散的確係第一

此散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不濕久貯不變專治頭痛牙痛神驗異常價入占每打八角

代理處　二馬路廣同春　培元棠　牛車水福安棧　大馬路昌福古玫軒　丹絨百家杏春和　吉隆坡代理華街光華眼鏡公司

葉奇可專治婦科咳嗽內傷等症

專辦正紅花油白樹油

紅花油白樹油每有說假我八本號貨真價實不賣假貨

衛山街四十六號葉奇可啓

本坦男年五日毒症最爲痛苦世此每每有每為
數年不愈者其劇烈時與常痛苦服各種藥無驗則
時止時發此不明斯症之由耳查此症爲腎精所
致有微細毒蟲藏積內服藥丸雖不能直達患源
欲斷根全愈非用藥水射洗不能清源節流鷄
牌洗毒得藥水有滅毒之功請嘗試之方知其言
不謬也　每瓶五毫　每打五元
每日射洗數次便奏奇效

極品
眉壽種子丸

極品牌極品眉壽丸天下無雙最大偉力收效神速之
部能內補久經環球人士稱許爲效驗彰凡有先天不足
後天失調以致真氣日虧精神日衰百病從生雖有種
種之良丹亦不能收獲實效也本醫生有鑒乎此願將
生平獨得之秘加意研究務使一味純和功效強大雄
身體最虛最危最寶者並不能生育者試服此極品極
品眉壽丸一盒照法服用可保精神強壯康健異常歸

久未受孕者莫不有宜男之慶經驗無雙稱世之無十
者試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次
服二小粒計重不過數厘每日服三次約計不過一二
分奇在服後不知不覺精神活潑與別項丸大不相同
真廣嗣之金丹生男之寶券也欲明其妙迅購爲臣

每盒二元五毫
每打二十五元
運外費在內

代理石叻坡埠總行太平會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（注冊銀行）

中國八之許銀分保有限公司中國八之保險公司（[illegible]）公

並保歷多車各種損失賠償則伏提公道保價從廉
使諸君得以爲穩固無論保險者倘中不遇少補耳損失彌縫一切

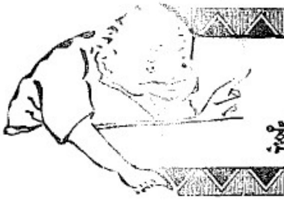
董事
正主席許生理　董事　司村出　黃典臣
副主席吳克儉　黃先聲
　　　　　　　李島秉亞夫　王振仙　總司理
　　　　　　　許山泉　　　陳鏡秋　司理
　　　　　　　　　　　　　余應林　　陳守梅

婦科調經丸

▲總治一切經痛
期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛
刺痛　前後無定期　大便閉結　或多經
或黃或赤　一月數次　腸經
或年近日閉經　胎動經來
腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占
每打一拾弍元五角

石叻怡保庇能
會豐商店批發



德國
惠斯民良藥

一奇異立止頭痛餅
頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不□或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦疳痛耳門脹痛四肢痛痛皆由血液變而腦系受刺激以致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠拔醫

石叻怡保庇能
會豐商店批發

○地業出售

啓者茲有極佳之地業一段在芽籠巷內約距離馬尼律較遠之處面積共約一萬二千方尺欲購者請於晚間七時及九時至芽籠三百四十四號接洽可也

民國十六年六月二十二日　(卅)

○承頂聲明

啓者本坡新丹江律門牌一一四H號金興咖啡店生意原係楊明自創今因志圖別業原將該店傢私店底一概頂與吳宗禧承受以前金興號倘有與各界來往賬項以及轇轕未清者請於一星期內前來理會清楚逾期不到乃係自誤與承頂人無涉恐未週知用登報端以免後論此佈

承頂人吳宗禧謹啓

民國十六年六月廿四日　(卅)

○梅縣梅北初中學校補遺

在英屬捐款芳名業經登錄叻報鳴謝惟查有遺漏錯誤：用特補登更正以答雅意

張岷靈五十元陳灼華二十元鄒銘孫三元賴原二元邱熾興二元鄒仁三一元

更正

巫輯泉二百元誤登新二百元鄧興金舖十元李棣盛十元誤登皆五元邱新發五元

民國十六年六月廿五日　(卅)　本校啓

○新加坡工部局佈告

自六月一日起改定電力供給費如下

甲：電燈與電扇

一：每月用電自一至一千單位者　每單位二角半

二：每月用電在一千單位於上但未超過一千五百單位者

先算一千單位每單位　二角半

其次五百單位每單位　二角

三：每月用電一千五百單位以上但未超過九千單位者

先算一千單位每單位　二角半

其次八千單位每單位　一角半

四：每月用電在九千單位以上者　一角二

乙：烹調：熱力及家內電在四百瓦德以上者　五占

丙：電力(子)

一：起重機；摩托發電機及影戲　一角半

二：摩托發電機之用於長期電權者　七占

丁：電力(丑)

一：每月用電自一至五百單位者　八占

二：每月用電在五百單位以上但未超過一千五百單位者

先算五百單位　八占

其次一千單位　六占

三：每月用電超過一千五百單位但未超過一萬五千單位者

先算五百單位　八占

其次一千單位　六占

復次一萬三千五百單位　五占

四：每月超過一萬五千單位但未超過三萬單位者平均每單位　四占

五．每月超過三萬單位但未超過五萬單位者平均三占又四分之三

六：每月超過五萬單位但未超過十萬單位者平均三占半

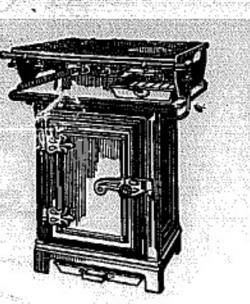
七．每月超過十萬單位但未超過十五萬單位者　三占

八．每月超過十五萬單位者可與工部電氣工程處接洽特別計算

一九二七年五月三十一日　三四次

煤汽烹飪器具

COOK BY GAS



費錢一元五角可以買得打俾煤火一個月戴維斯自來沸水一個月平均一個四人之家庭可煮晨餐二十次大餐十二次尚可燒熱水三十次爲沐浴之用請以最新方法用最有功力之煤氣用最經濟之煤氣梭子間煤氣部在恩把孟礁號電話二千六百六十

一九二六年二月一　二次

○承頂廣告

啓者小坡美芝律門牌五百三十五號榮和興剪髮店原係劉德珠燈依街合而今因志圖別業愿將店底全盤頂與劉國金承受經其改號營業惟從前榮和興號有與街前祖保揭借等情期限一禮拜內前來理會清楚過期乃係自誤與承頂人無干特此聲明免滋後論

(卅)　承頂人劉國金啓

民國十六年六月廿二日

○承退聲明

啓者小坡吳壘律街門牌一百九十七號順昌隆即常新號裁縫生意原係順昌隆號馬哲臣馬業書王家燕吳明禮陳進福等合股今因順昌隆馬哲臣馬業書志圖別業情願將名下所得股份退出王家華王家燕承受請到公親陳開國雲茂悅黃賢山君將常新號傢私貨物來往賬目一概秉公核算清楚當公親領完日後承受人常新號王家華王家燕生意盈虧與順昌隆號馬哲臣馬業書不涉常新號前所有各號來往賬目限一星期內來理直如過期自誤與退股人不涉

民國十六年夏曆五月廿三日　退股人　順昌隆　馬哲臣　馬業書

英一九二七年六月二十二日　承股人　王家華　王家燕

(卅)

○受退股及改換圖章聲明

小坡梧槽尾門牌五百三十三號公發號甲山九八牛(?)原係楊文合楊舜記楊啓浩成承平四人合資開辦今因楊舜記楊啓浩成承平三人志圖別業敦請公人楊元豐辛瑞桃二君調和兩造公協愿將生理全盤店底等件頂與楊文合承受而前有與楊舜記楊啓浩成承平揭借手續未楚者期限一星期內前來理楚逾期不到乃係自誤受股人無涉此後生理盈虧概歸楊文合自理與退股人無干特此聲明以免後論此佈又公發號昔日所用之印今將取消此後若與各界來往當以公發文合正印爲憑特此佈告

公親人　楊元豐　辛瑞桃

承股人　楊文合

退股人　楊舜記　楊啓浩　成承平　仝啓

民國十六年六月廿四日

○唐山保存中醫藥之可喜

廣東中醫藥專門學校之設直接是維持中醫間接即以維持中藥者也查中國藥材歲值四萬萬設全國之人不知習中醫即全國之人不識用中藥則此數萬萬之出產將坐誠於無形而種藥之農製藥之工販藥之商均釀業待斃卽國家。讀稅亦大受影響矣唐山粵東省港同人特籌十萬金錢中建醫校中模宏敞設備周詳開課已閱四年招生將及數百成績大有可觀近更在醫校對門前建留醫院爲學生實習之所我同人眷懷祖國必須合力鼓吹竭力捐助俾留醫院速底於成將來造出無數之良醫專用土產之中藥福民利國職無限之功德幸諸君留意焉

余典旋　冕勝鳴　仲譽廷　鄒耀寶

甘文虎　李仲鶴　司提樹　何長作

黃兆甫　陳澤泉　何嘛基　萬山橋

黃兆廷　簡玉良　吳潤棠　保滋堂

萬兆源　方福衲　勞晧　永福安

仝啓

民國十六年六月二十三日　(卅)

中華戲院

本月二十八日映

笑劇

馬浪蕩

加演

蘆花餘恨

合共十八本　一場演完　券費不加

南華貿易公司謹啓

？

試問誰是

煙中之王

？

香純，

緊寔，

耐燒，

有此三大特色惟

雅達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之。

快車快聞

余昨因事附快車往隆[illegible]一友亦自[illegible]坂[illegible]快車[illegible]南附[illegible]之客友云快車時[illegible]介石[illegible]見其[illegible]容之[illegible]來[illegible]又見其手[illegible]之[illegible]中國[illegible]大[illegible]且近來人心[illegible]工[illegible]常[illegible]一[illegible]方知安[illegible][illegible]之[illegible]月[illegible]之[illegible]本及沙示水尤[illegible]色[illegible]不[illegible]千金之[illegible]水[illegible]不[illegible]三[illegible]及安[illegible]今[illegible]

▲汽水名目[illegible]

荳汁水　香橙水

檸檬水　菓汁水

沙示水　杏仁水

[illegible]水　[illegible]水

大小圓瓶　大小扁瓶

[illegible]行[illegible]一律[illegible]

[illegible]代理石叻小坡[illegible]六

[illegible]公司白

電話一〇大[illegible]

○滙票行情一覽表

匯香港銀行電滙	一百元銀行貼出	十一元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十一元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元七五
匯廈門銀行電滙	一百元銀行貼出	一十七元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十七元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十七元
匯安南銀行電滙	一百元銀行貼出	六元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元二五
匯上海銀行電滙	一百兩	八十八兩二五
銀行兌現銀票	一百元	八十八兩
銀行買現銀票	一百元	八十七兩八七五
匯呂宋銀行電滙	一百元	一百一十一元[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百一十三元[illegible]
匯暹羅銀行電滙	一百銖	八十元[illegible]
暹羅銀票兌出	一百銖	八十二元[illegible]
匯仰光銀行電滙	一百元	一百[illegible]十三[illegible]七五
期票三十天兌	一百元	一百五十[illegible]七五
匯馬[illegible]銀行電滙	一百元	一百五十三[illegible]七五
期票三十天兌	一百元	一百[illegible]十[illegible]七五
匯高[illegible]銀行電滙	一百元	一百[illegible]十三[illegible]七五
期票三十天兌	一百元	一百[illegible]十[illegible]七五
匯約[illegible]銀行電滙	一百元	[illegible]十六元
期票三十天兌	一百元	[illegible]十八元
匯[illegible]銀行電滙	每元	二[illegible]
匯加爾吉打銀行電滙	一百元	一百[illegible]十四[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百[illegible]十六[illegible]
▲印度 盾	一百盾	六十四元六二
匯[illegible]銀行電滙	一百元	一百[illegible]十四盾
期票三十天兌	一百元	一百[illegible]十六盾
匯檳榔嶼銀行電滙	一百元貼滙行	二角半
▲紙 字	每百元	二角半
匯加爾巴銀行電滙	一百元	一百三十九盾二[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二[illegible]
▲爪哇 盾	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行電滙	一百元	一百三十九盾二[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴瓏銀行電滙	一百元	一百三十九盾[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百四十盾[illegible]
[illegible]	每元	二[illegible]
[illegible]期票三十天兌	[illegible]元	二[illegible]
中[illegible]	每[illegible]	六十六元
英金 每磅	[illegible]	八元七四
叻幣	[illegible]	二十六元三二六
本[illegible]金	[illegible]	一百[illegible]七元

▲輪船入口▼

慶生	由馬六甲	初一到	捷豐號
豐吉	由北干峇魯	初一到	和豐公司
孟里明	由日里	初一到	和蘭公司
寶隆	由安順	初一到	實得力洋行
孟牛温士	由棉蘭	初一到	和蘭公司
亨利	由香港	初一到	漢成公司
	轉往香港 汕頭 海口		
豐捷	由龜嶼	初一到	和豐公司
豐興	由文律	初一到	和豐公司
豐德	由浮羅呂宋	初一到	和豐公司
萬智美	由蘇坡	初一到	茂成
茂[illegible]	由豐盛港	初一到	瑞豐盛
永隆	由峇株巴轄	初一到	和豐
[illegible]春	由龜咯	初一到	和豐公司
馬佐多綠	由日里	初一到	和蘭公司
勿里哇	由北干峇魯	初二到	和蘭公司
豐川	由沙撈	初二到	和豐公司
新隆	由巨港	初二到	滙通代理
開南	由占卑	初二到	鼎豐
萬豐隆	由三巴瓏	初二到	協榮茂
萬發順	由亞沙漢	初二到	南洋代理
吡嘮下利	由檳城	初二到	英公圖司
豐利	由碩坡	初三到	晉成
福美	由峇眼亞比	初三到	成茂
堅打	由檳城	初四到	實得力洋行

▲輪船出口▼

▲除六月初一日第二輪船出口▼

船名	時 刻	開往地點	公 司
新及	上午九點	往仲角 沙峇	和蘭公司
孟牛温士	上午八點	往坤甸 占碑	和蘭公司
順利	上午九點	往吉里汶	開 行
永豐	上午九點	往浮羅呂宋	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅峇浮	張順美
豐順	上午九點	往龜嶼 小[illegible] 大笨珍	和豐公司
豐達	上午九點	往仙咯 仙加寺	和豐公司
豐益	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
棉即	午十一點	往峇六 勿里洞 加勞巴 三寶瓏	和蘭公司
隆乃	午十一點	往安南	通合號
叔里峇	下午一點	往沙老 占邊	占碑泰商
福瑞	下午二點	往實叻班讓 望加麗 峇眼亞比	成茂號
孟士哇	下午三點	往文島 巨港	和蘭公司
棉那	下午二點	往峇株巴轄	和益
白燕	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行

◉各貨行情一覽

上等燕窩	五十六元
又 中	一十二元
燕窩頭	一十九元二五
又 [illegible]	一十一元八
沙撈越白燕上	九十七元
又烏燕下	一十七元六
黑佛烏燕上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	五十二元五
又烏燕	一十七元三
白燕	二十二元
本坡烏燕下	[illegible]十八元
又燕行	三十六元五
白 上	二十六元五
烏 上	一十二元
一號 中 千	十一元
二號 中 千	十元零五
三號 中 千	十元
一號鰭上	六元八
又 上	五元
鰭 中	五元七五
又 中	五元八
納閩 上	五元六五
中	七元
幼	九元八七五
幼	五元七五
甘蜜開[illegible]	八元三七五
二號甘蜜開箱	一十五元
三號赤甘蜜	二十元
上等甘蜜開箱	十三元七
上等甘蜜土庫出價	十三元
[illegible]號[illegible]每石	七元二五
四十四號幼花樹每担	八元七五
廿六號[illegible]花號每担	七元八
本坡廿十，號幼担	八元七五
和豐椰油二八十四十每斤	九元
又十五斤罐	二十一元五
本坡大椰土油每罐	五元三
椰土油每罐	四元九
日[illegible]椰土油每罐	四元[illegible]
[illegible]椰土油每罐	[illegible]元八
[illegible]椰土油每罐	四元九
[illegible]椰土油每罐	五元二
王[illegible]椰土油	五元[illegible]
汁土油每罐	五元八
龍[illegible]土油每罐	五元二
[illegible]兒冬[illegible]	一十五元
又 [illegible]	十元
[illegible]兒[illegible]冬	一十五元
又 [illegible]	九元一
豆[illegible]兒[illegible]冬	一十六元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮[illegible]	
二號[illegible]皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

▲米價行情

暹興棧暹英米	四百零八元
加條[illegible]紅[illegible]米	三百五十五元
太茂[illegible]紅[illegible]米	三百一十五元
廣元利[illegible]定米	三百三十九元
榮[illegible]紅三光米	三百五十七元
萬[illegible]如意米	三百六十五元
[illegible]興利[illegible]	一百元
[illegible]紅珠米	三百四十四元

閩人陳泰：前日行經余東旋街慶維新戲園後之林燊美巷：突有亭輔匪徒碭坤：要之於道：搶去現銀十五元：帽子一頂：值銀一二元：登即鳴警緝捕：適有某暗差經過其間：立即將其執獲云：

●廚夫失竊

吉寧人法蘭斯氏：在漢申律某屋內充當廚夫之職：昨投捕房稱稱：廿五日夜間十二時卅分：失去衣服珠寶等物：共一百十四元：疑係華人某甲所竊：請爲緝究云：

●童子亦設攤集賭

閩籍某童子現年十五歲：在敬堂街騎樓側私設四色牌賭博：被差執獲：今晨在第三法庭提訊畢：官判罰銀二元：否則受鞭四鞭云：

●開賭被拘罰銀

粵人梁傑：在牛車水車場食物亭內：私設番攤賭博：被差拘獲：今晨押往第三法庭提審畢：判罰銀五元：否則拘禁一星期：又兩潮人被控同上之罪：亦被判罰銀五元云：

●驗屍庭審訊芽籠律摩打車碾斃人命案

華人李水池：日前在芽籠律觀人出殯：後因橫越馬路而過：致被一摩托車撞倒：輪碾其頭部而過：腦漿濺射於車之前部：車之擋風玻璃：亦有血跡：當即殞命：昨日驗屍庭審訊此案：有某證人在堂供述畢：官令展期再訊：乃發出判詞云：

●華僑中學最近要聞

(一)該校擬辦高中　本坡華僑中學校：自改行新學制以來：只辦初中：茲悉爲利便南洋各埠初中畢業生之升學：及養成社會所需要之專科人才起見：決於下學期開辦高中一年級：但最少須有學生十五人以上：方得開班：至於高中所擬辦專科：則爲商理及教育三科云：

(二)陳長樂博士演說　該校前教務長陳長樂博士：此次告假：轉祭來叻：特於昨日下午到校參觀：並演說：大意乃勸勉學生：注意訓練耐苦力學：以成有用人才：將來不獨造福自己國家：且有所貢獻於世界人類也：聞陳博士不日仍將返國焉：

(三)遠近各界蒞校參觀　該校本學期開學以來：各校附設初中或師範科之到校參觀者：有本坡南洋女校：養正學校：及怡保育才學校等：至於個人參觀者：則時常有之：由此足見吾僑各界：對於該校之注意矣：

●滿潮時間

廿八日（星期二）上午十時十五分，晚間九時廿六分：
廿九日（星期三）上午十一時一分：下午十時六分：
三十日（星期四）上午十一時四十二分：晚間十時四十五分：
七月　日（星期五）中午十二時廿一分：晚間十一時廿四分：
二日（星期五）中午十二時五十九分：
三日（星期六）下午一時三十七分：深夜十二時四分：

振東崇德學校聯合演劇籌款會鳴謝

名譽劵諸君芳名列左（恕不稱呼）

洪高興二千元　邱國珍二百元
林金殿一千元　源成興二百元
胡交虎五百元　長成棧二百元
楊如松三百元　陳桂榮一百元

蔡新發一百五十元　林錦生一百元　陳錦九一百元
陳文種一百元　蔡天生一百元　許水土一百元
張文檳一百元　蔡盛種一百元　王吉士一百元
大中周一百元　華光公司一百元　蔡漢壽一百元
建源棧一百元　謝鳥肉（手營）一百元　王庶機一百元
亞洲保險公司五十元　泉益五十元　振昌五十元
建源隆五十元　和德五十元　同德五十元　福同源五十元　和成公司五十元　德和昌五十元　萬榮美五十元　蔡臨從五十元　許嘉五十元　石學能五十元　羅承德五十元　林美南五十元　晉興五十元　饒水沖五十元　王文水五十元　金聯盛五十元　源勝發五十元　黃成茂五十元　合昌五十元　吳府記五十元　陳金暗五十元　紀經班五十元　戴孝竹五十元　林忠木五十元　吳□綿五十元　葉振和五十元　陳文陣五十元　呂閣根五十元　福興五十元　王文珍五十元　王溪水五十元　陳添九五十元

振東崇德學校聯合演劇籌款會啓
民國十六年六月廿八日

南洋兄弟煙草公司派息通告

啓者本公司第七屆股息經股東會通過照八厘計算訂定期由七月一日起在大馬路海山街口本公司開派每日上午十時至十二時下午二時至四時止星期日休息凡我股東請依時持摺前來支領可也此佈

星嘉坡南洋兄弟煙草公司啓
民國十六年六月廿八日　(2)

○承退股份聲明

逕啓者緣前先兄國璵有占大坡叻安街埠怡芳位記信局生意股份現巨川兆鑾等志圖別業情願將先兄國璵所占芳位記生意股份概行退出與王經位承受開後怡芳位記生意盈虧係承受人王經位之事與巨川兆鑾無涉特此佈

退股人王巨川王兆鑾全啓
承受人王經位
中華民國十六年六月廿四日

○工部局通告

▲爲招人重建城多利亞戲院之樓台……

爲通告事啓者本局現擬於城多利亞戲院招人重建樓台其投票函件須於六月卅號星期四日午前寄交本局秘書處

投票格式及圖樣可向本局測繪部索用及取閱惟須先繳五十元押櫃金俟投呈正式投票時當即如數繳還

本局委員會對於投票有棄取之全權非價格最低者或任何一張投票即可望入選也此佈

工部局秘書馬奉命啓
民國十六年六月廿一日

○汽船出售

啓者本公司現有載重二百八十噸浸水七尺六寸消費八噸每小時爲九速率之汽船出售欲購者請至峇打里律十六號門牌新嘉坡船務有限公司接洽便妥此佈

Singapore Ship Chandlery Co., Ltd
16, Battery Road Singapore
新嘉坡船務有限公司
民國十六年六月十七日

○摩托車技藝學校招生廣告

啓者本校爲對於駕駛摩托車巴士車及羅厘貨車等予以歐西駕車上之常識凡入校肄業者担保其必獲良好之技藝且無論任何汽車皆可駕駛如意而於所需汽車又可親自修理對於校應用之汽車本校概已預備於本校肄業完畢後即發給文憑俾易向政府領取執照務使爲一良好之駕駛人入校章程可向本校校長傳哥士索取此佈

The Technical School For Motor Vehicle Drivers
The Burling ton Clem n Street, Singapore

民國十六年六月十七日

○摩托汽船出售

啓者本公司有下列之摩托汽船出售欲購者請移玉峇打里律十六號門牌新嘉坡船務有限公司接洽可也

(一)打本號廿七英尺廿七馬力捕魚諸物皆備
(二)沙勝號新的廿八尺半十又十二馬力B.V.B.客船
(三)卅六英尺克臘歐摩托六十馬力客房住房皆有
(四)卅二英尺新的嘉尼克羅喝叱之客可乘十二人
(五)四十英尺耳沙里機器卅匹馬力係用士美地絲油（Semi Diesel Crude Oil）

The Singapore Ship Chandlery Co. Ltd
16, Battery Road Singapore
新嘉坡船務有限公司啓
一九二七年六月二十號

A GRNERAL MOTORS PEODUCT

CADILLAC

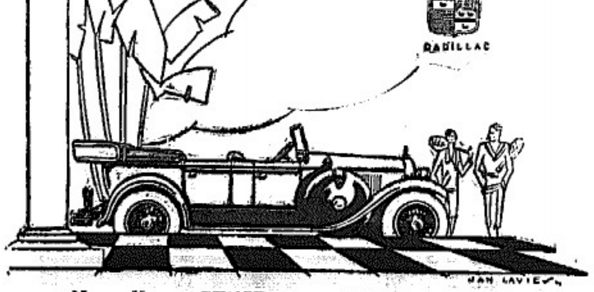
然勝那摩托出品

嘉爾力汽車

此可貴之嘉爾力汽車機件完善坐時舒適早已名馳全球矣

此車可謂盡善盡美其車身之美麗確爲有經驗之製造家所製造嘉爾力汽車之款式乃係唯一燦爛之成功品

▲在新加坡交貨七人遊行式每輛八千七百五十元另附有球形號筒及備用外膠輪胎除星洲外運費另加



N. V. GENERAL MOTORS JAVA

關於加爾力汽車詳情可向下列之經理摩托有限公司詢問新加坡馬六甲芙蓉吉隆坡怡保檳城之嘉華摩布有限公司

〔○中華民國十六年第四屆職員

正總理黃溢成　副總理黃有淵
財政員黃嫣持　正司理黃奕寅
副司理黃江淮　查賬員黃曼士
坐辦黃碧郎

董事

黃竹三　黃福壽　黃權學　黃潘福　黃良保　黃祿夏
黃奕根　黃漢權　黃錫權　黃大彬　黃文昭　黃子芳
黃機存　黃貳甫　黃奕增　黃石橋　黃讀初　黃露晶

民國十六年六月廿日　星洲南洋江夏堂公啓

„NY CARLSBERG" BEER

卡士堡密酒

代理處

吉隆坡 夏蘭公司
吉寧丹 炳盛公司
居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur,

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

Sole Importers
The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

因出牙而煩燥發熱

及服用嬰孩自己藥片得獲治愈今且容顏煥發非[illegible]健[illegible]樂矣

安徽蕪湖郵務總局汪君葆元來函云韋廉士之嬰孩自己藥片功效頗大所惜平部人未經試服而眞假莫能辨明但今春小兒葆和甫發後又發書牙時期吵閙非常因此寒熱往來無一時之舒適發延醫診治亦不見退去分毫後卽向藥房購取嬰孩自己藥片一瓶比卽開導服下逕服數片頗得功效而所解之大便均作淡色不一二日卽全愈矣可見該藥片實有藥到病除之力於是連服月餘不但諸病完全化爲烏有而身體亦日見强壯面色紅潤非往日之可比也小兒春和若非用韋廉士醫局之嬰孩自己藥片則痛苦愈加矣由此觀之嬰孩自己藥片誠惟一之要藥也

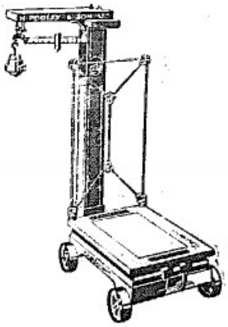
此嬰孩自己藥片乃是韋廉士醫生爲嬰兒及小孩特製之腸胃各症出牙痛苦之聖藥凡經售藥者均有出售或直寄叻坡六號並新嘉坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶每六瓶三元郵力在內

HENRY POOLÉY & SON LTD.

此乃一最老最好之製造稱物機的公司所造

各種稱物機均有發賣

此乃輕便堅固之製物床暨後軌之稱物機 現時存貨有稱四百磅卽三百斤至一千磅卽七百五斤有餘外仍有可稱一千五百磅卽一千一百廿五斤重之機



（第一〇一三X）

售價由九十元至三百二十元於貨倉交貨

Guthrie & Co. Ltd.
(Incorporated in S.S.)

惟一代理牙直利有限公司啓

（在三州府註册）

SCALES

◀ 奇爾伯標之滋補葡萄酒 ▶

Gilbey's Invalid Port

奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上品尤以產額較佳

若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但諸君購買時應注意其瓶上之標籤方可得眞正之奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙直利有限公司

Sole Agents: GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S.S.)

（在海峽殖民地註册）

大東影相館

住亞米連街一一二號即(同德書報社)街 德律風一千九百號 (馬來展覽會)(得頭等一獎牌)

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900

李仁鋭影相師啓 民國十四年 月 日 廿六日

於主要艦之損壞：已要求英代表：作一詳細之報告：不勸斯滿氏已允許于本晚答覆云：

◎留居英國俄人之取置

▲俄使館人員一名已經警告…

▲商務代表團亦名已限令出境…

▲其他俄國商人之從事政治活動者即出境…

二十三日倫敦路透專電：關於蘇俄使館蘇俄商務代表團及亞哥斯建築俄人：仍居留英國之質問：內務大臣昔克斯爵士在下院答覆：謂俄使館人員三十一名：除一名外：均已出境：其未出境之一人：已經警告：令其出境：商務代表團人員五十二名：其中有四十一人已出境：六名已得限令出境之通告：尚有六人最後加以取銷：至關於亞科斯建築及其他貿易機關之俄人僱員：政府之宗旨：務求勿干涉正當之全部商務活動：有四十八名已經出境或現正出境：其餘一一從速加以檢查：凡關從事政治活動者：將立即遞解出境云：

唐生智態度曖昧

湖南發生蛮變：唐生智遙電清黨：一般觀察者：多以爲唐氏已歸附蔣介石矣：惟據武漢消息：當唐氏在西平之時：曾對三十六軍將士及政治人員演說，則痛詆蔣氏：語甚激烈：演說詞中：有謂晃蔣之職：本人主張最烈：又謂反共產就是反革命：則可見唐氏之對於蔣氏：實仍如水火之不相能，近唐氏業已返漢：當時有湘共黨請願團：請唐懲辦反共首領許克祥等：唐則未有明白之表示：即在歡迎席上：對於湘省亦件：亦是含混其詞：是則唐氏之附蔣反蔣其態度實尚不能確定也：

本坡

●檳城政界職員公會將宴請總督

檳訊：檳城政界職員公會：訂於七月一日：假座該公會內：宴請總督克利佛爵士：爵士已允赴宴云：

●總督將往馬六甲

馬六甲訊：總督克利佛爵士：將於七月八日上午十時：乘政府公用小輪西伯刊號抵馬六甲：正式登岸：屆時：將有義勇隊一百名：官員三名：在碼頭迎接：同日馬六甲歐人公合：將假座馬六甲俱樂部：設筵歡待爵士云：

◎黃子炎先生等贊助精武事業

精武第三次游藝大會：准朔本月廿九及三十兩晚：假座慶維新戲院舉行：各情已誌前報：茲得該會消息稱，昨接黃子炎君來函：願報效吉祥樓之蓮蓉餅兩晚：以贊助社會公益事業：茲將黃君來函：畧述如下：上略：貴會提倡中華國粹：健民健國：強種强家：盛行善舉：感佩實深：鄙者小號研究一種精美之蓮蓉餅：欲於是晚來院報效：聊盡棉力耳：想貴會亦表同情也：(下略)云云，其餘如何悅昌號 安樂園號：山今記號：廣福泰號：歐卓山君：俱本其熱誠之心：而各捐情報效：以資助該會此次遊藝會云：如上各號數君者：可謂熱心之尤者矣：

◎陸運懷君在其私邸歡迎香港精武體育會

▲當晚共捐得銀四千三百餘元…

吉隆訊：陸運懷君於本月廿三晚：在其私邸歡迎香港精武體育會：是晚於音樂會散後：由葉君隆興提議捐欵：隨得各團體職員贊同：首由陸運懷君認捐銀一千元：繼之張郁才君捐一千元：蔡止福君捐五百元：陳沛雄捐五百元：葉隆興君捐一百元：周錦泉君二百元：劉良願君一百元：辛百卉君一百元：鍾桂忠君一百元：梁瑞玲君一百元：李旺記一百元：陳廣焯一百元：葉寶清君五十元：高耀其一百元：陸露燈五十元：劉貸臣二十元：西人州拿利一百元：計總數共捐得四千三百餘元：以一小時之時間：踴然溱集如許款項：足徵吉隆僑之熱心贊助體育：不遺餘力也：

◎星洲幼稚園舉行落成禮

▲并在該園屋頂開遊藝會…

星洲幼稚園：訂於七月一日上午十時：在該園禮堂舉行落成禮：又一日二日兩晚七時：在該園屋頂開游藝會：業已發請柬：想屆時必有一番熱鬧也：

◎撞車殞命之隆訊

吉隆訊：該坡附近丹戎馬冷及朱溪地方 于上星期六日：下午五時許：發生一個車禍命案：死者爲該坡太平局紳混合種白其爾夫人：當是日下午二時：白其爾死夫婦及薩達夫婦四人：乘坐汽車：自吉隆赴怡保：訪問羅查醫生病狀：司車者爲馬來人：白其爾死坐在司車者之旁：其餘之人 則坐在後面座內：行至丹戎馬冷時：彼等將車暫停休息：未幾即再開車前去：時在二號監注冊之汽車：在前行駛：車後沙塵揚起：薩覺射眼：乃命車夫加速率 將前車超過：當時其前面一車之車夫即揮手示號：若其過去：不料其他之一車：突然溝入路中：白其爾死之車：乃向右邊躲避：遂墜入溝內：車內諸人：都被倒出：時車尚在溝內行走：但未幾即停：白其爾死及薩達二人：自倒出後即爬站起：前赴援救二婦人：時薩達夫人亦已站起：惟白其你死夫人則已受傷過重斃命：後檢驗各人傷處：白其你死夫人頸部有一極長之割痕：胸部亦受重傷：故即斃命：白其你死胸骨折斷二條：薩達胸部鎖骨亦碎：薩達夫人：患病初愈：幸未受大傷：車夫則毫無傷損：其後有吉隆某眼鏡公司 職員拉雅拉斯：駕一汽車：自怡保前來吉隆：將車借與白其爾死等：乃得返吉隆寓內：而拉雅拉斯則乘火車至吉隆：又同白其爾死夫人已於星期日出殯：當時前往執紼者：多由雪蘭莪及森美蘭而來：頗爲熱鬧云：

◎巫人擅賣郵票之被罰

廿七日檳城訊：巫人歐索：經營小生理爲業：被控擅賣郵票：並未領執照之罪：經由法庭提訊畢：判罰款廿五元：以示儆云：

◎今晚之中華戲院

今晚大坡中華戲院，演映國光影片公司新出品之滑稽片(馬浪蕩)與愛美影片公司出品之(殘花餘恨)合演一場：券費不加 (馬浪蕩)：是描寫社會生活的壓迫：生計的困難：主演爲丁元一：其滑稽詼諧：均爲國內人士交口稱讚之大藝術家：凡看過熟大捉賊者：無不爲之叫絕：(殘花餘恨)係將猾獰狠毒待前兒的手段，編作一部家庭慘劇：最易使閱者傷心吊淚：恨不得殺盡天下之狠毒爲快：劇中又有七八層高塔：惡人相打 跌下斃命：種種危險：在此一部使人開心發笑：一部令人傷心慘目：此二名片：誠不可多得之機會：諸君請早臨觀爲盼：(寄稿)

◎八仙過海之特色

▲只有今明兩天了

▲觀者從速

(啟光按)日昨承友 邀至曼舞羅觀演(大光貿易公司)之(八仙過海)一片：內容全屬古裝：各演員所飾之角：均恰各其分：各處攝影之光線及布景等：亦稱得體：最妙者則在末後之九度文曲過海昇天一幕：我人觀之：恍如眞境 洵難得之神話佳片也：聞該演只有今天(廿八)及明天(廿九)兩晚：映畢即運往外埠：未觀者幸勿失此良機焉：

◎樹膠要訊

▲英京樹膠存貨 據英京電訊云：本日英京存貨量額減少二千四百頓：至其存貨之總額：計共爲六萬四千五百頓云：

▲紐約膠價 昨日紐約電訊云：是日現貨成交者爲八百五十頓：七月期貨爲三角六占又五〇云：

▲本坡 今日本坡膠價買主方面爲六角一占又四分之三：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令五便士又八分之五：

▲星洲慈屬方便留醫院鳴謝

胡文虎先生慨助銀五百大元

廣合隆號慨捐銀五百大元

梁星堂先生慨捐得不仙銀六十二元七角五占

民國十六年六月廿三日 謹啟

◎介紹良醫

敝根文先生得祖傳秘授醫術精擅兒科且先生素以醫心爲懷凡求診者無論貧富施贈計今廿餘載未有一見其推辭推治之法神妙手到春回非有經驗何能若此聲譽之著有口皆碑今人等其嬰兒及小孩承先生醫愈者甚多實感大德無以爲報故特勸先生出而濟世刻先生懸壺於大坡吉寧仔街門牌四十七號以便嬰兒有病者知所問津爲用特登於報端畧表謝忱並爲之介紹

中華民國十六年六月八日 蔡金錄 黃允可 馮珠有 全啟

古裝神奇影片

八仙過海

本月廿五號起至廿九號止在小坡曼舞羅開映

大光貿易公司佈 源順街門牌二四七號

一針之縫若可及時可省卻九針之累
巴南(Palam)
不油是保護樹木之王亦為橡樹最良之醫藥
巴南木油可保護樹之及私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護之預家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得數倍之報酬
此油有一加倫及在加倫庄兩種及大雜貨店有羔出售
七州總代理處
加厘全司公
一代理檳城林
如倫公瓦
馬六甲陳慰
公司
要雇者英系母
歷經辦事處
有限公司

◀合人心足之二茶葉種◀

何以故

青葉茶粉　　**頂上金葉茶**

因包內之茶乃錫蘭發售之出品採自五千尺高之山巔金茶葉乃成塊之茶葉
春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代多巴理人羅德有限司
新嘉坡萊佛甚三A號門牌

DUST

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南街二十二號同心益公司　中西藥品書籍行內

介紹人　李聯費　何暢秀　黃燕光　黃中傑　魏發

○礦地出租

啓者余在福順港有四十二英畝礦地一段已經開有沙路所有屋宇像私機器等物俱備茲因不能兼顧欲出租與人有合意者請至二十四號亞吉樓與余雙全接洽可也此佈

余雙全啓

民國十六年六月十一日

假冒一事乃為大言不慚者之尤

請毋為大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品遠勝於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃為你衛生之保險人

Fraser & Neave Ltd

滑車上油 LUBRICATING OIL　　**機器工廠** FOR FACTORIES

E M G O　　For cylinders of semi-diesel engines　　Steam Cylinder Oil　Bearing Oil　Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

本公司上造各類機器油之最優等及最省費亞細亞火油有限公司汽輪新加坡
L M C O 牛的西油
(在英京註冊)
新甲國油
時廿月二

以鮮果子製造經乾燥其粉易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經著名醫生介紹善治大便閉結肺部不調膽汁不勻食後不化頭痛昏亂血輪不清臨身不盜夜深不睡身有水氣風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade **"FRUIT SALT"** Mark
(真正商標)

英文(菓子鹽)及(以緬)等字是英京督西伊益公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

眼科第一　　眼科第一

4-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

眼色各種症狀醫生本館毛氏特別精研科者失時即治此症醫者不計其數凡眼患者目視頭痛等眼芒衆症治療一切花柳等症亦能醫治余曾研究十年久與各國人士精醫妙手俱用印度最良醫法精妙不同尋常等症用刀割不痛數症應驗有良效之藥本醫所醫者俱有證據為據上述諸症病人來醫者甚著以醫藥為富者取固藥資以濟時為目的諸君如欲有患來醫可見吾言之不謬矣也

本局設春水仙門二馬路先十四號一側救火局傍

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○新船回唐

本公司創辦公業經歷年久素蒙貴客惠顧深為歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平沿大吳船身走仰光此能與叻各埠仙南廈門等埠之各號惠船輪船各之推廣數船載重千餘噸客位二千餘名二號客房艙極寬敞呼吸空氣新鮮並清涼動便與以及暖氣衛生自來水電燈風扇各處有自來水火食等設備食飲地方適宜各款客位概照定價自行出賣茲將開船日期列定如下

豐順輪船定十一月十八日由檳城暨吉隆坡叻十九往廈門汕頭

豐華輪船定五月廿五日由仰光檳榔嶼吉隆坡叻廿六日往香港汕頭廈門

豐平輪船定五月廿一日由香港廈門汕頭坡叻廿二日往檳城仰光

代理船務處

廈門　聯合公司
汕頭　興成公司
　　　茂發公司
香港　同德成
　　　合益公司

和豐輪船有限公司謹啓

五月一日二十十日